



Empowered lives.
Resilient nations.

İHALE ÇAĞRISI

Yaşam Çadırı Alımı

İÇ No: UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056

Proje: Kırsal Dezavantajlı Alanlar Kalkınma Projesi

Yayın Tarihi: 23 Mayıs 2022

Önemli Not: Bu ihalenin Türkçe çevirisi sadece bilgi amaçlı paylaşılmıştır. İngilizce ve Türkçe versiyonları arasında bir uyumsuzluk olması durumunda, İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

Teklif dili İngilizce olmalıdır. Teklif verecek olan firmalar, tekliflerini bu ihalenin İngilizce versiyonu üzerinden hazırlamalıdır. İngilizce yayınlanan ihale içerisindeki Teklif Formları doldurulmalıdır.

İÇİNDEKİLER

İçindekiler Tablosu

İÇİNDEKİLER	2
Bölüm 1. Davet Mektubu.....	3
Bölüm 2. İsteklilere Talimat	5
Bölüm 3. Teklif Bilgi Formu.....	17
Bölüm 4. Değerlendirme Kriterleri	23
Ön İnceleme Kriterleri.....	23
Asgari Uygunluk ve Yeterlilik Kriterleri	23
Bölüm 5a: Gerekler Çizelgesi ve Teknik Şartname	25
Bölüm 5b: Diğer İlgili Gerekler	27
Bölüm 6: Teslim Edilecek Teklif Formları / Kontrol Listesi	28
Teknik Teklif: [here].....	28
3. İlgili Geçmiş Deneyim.....	33
4. Mali Durum	34
FORM F: Fiyat Çizelgesi Formu	40
Fiyat Teklifi.....	40

Bölüm 1. Davet Mektubu

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Birleşmiş Milletler'in uzmanlaşmış bir kuruluşu olan Uluslararası Tarımsal Kalkınma Fonu'ndan (IFAD) Kırsal Dezavantajlı Alanlar Kalkınma Projesi'nin (KDAKP) finansmanı için kredi almıştır. Proje, Tarım ve Orman Bakanlığı tarafından uygulanmakta ve kırsal kesimdeki nüfus için ekonomik fırsatları iyileştirerek yaylalardaki çiftçilerin refahını ve dayanıklılığını artırmayı amaçlamaktadır. 35 ilçeyi kapsayan ve 294.000 yararlanıcıya karşılık gelen 30.000 kırsal haneyi hedefleyen 2 bölge 6 ilde uygulanacaktır.

Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP), yukarıda belirtilen konu için bu İhale Çağrısı'na (İÇ) teklif vermenizi beklemektedir.

Bu İÇ aşağıdaki dokümanları ve Teklif Bilgi Formunda yer alan Sözleşme Genel Koşullarını içermektedir:

- Bölüm 1: Bu Davet Mektubu
- Bölüm 2: İsteklilere Talimat
- Bölüm 3: Teklif Bilgi Formu (TBF)
- Bölüm 4: Değerlendirme Kriterleri
- Bölüm 5: Gerekler ve Teknik Şartname
- Bölüm 6: Teslim Edilecek Teklif Formları

- Form A: Teklif Sunum Formu
- Form B: İstekli Bilgi Formu
- Form C: Ortak Girişim/Konsorsiyum/Ortaklık Bilgi Formu
- Form D: Yeterlilik Formu
- Form E: Teknik Teklif Formu
- Form F: Fiyat Çizelgesi
- Form G: Teklif Teminatı Şablonu

- Bu satın alma sürecinin UNDP'nin online ihale sistemi üzerinden gerçekleştirildiğini unutmayınız. Teklif sunmak isteyen isteklilerin sistemde kayıt olması gereklidir.

- Farklı dillerde sistem kullanıcı kılavuzları ve videoları için bu sayfayı ziyaret ediniz: <http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/procurementnotices/resources/>

- Hâlihazırda kayıtlı iseniz, <https://etendering.partneragencies.org> adresine giderek kullanıcı adınızı ve parolanızı kullanarak giriş yapınız.

- Eğer parolanızı hatırlamıyorsanız "Parolamı Unuttum" linkini kullanınız. Yeni bir profil oluşturmayınız.

- Sisteme daha önce hiç kaydolmadıysanız aşağıdaki linki kullanarak kayıt olabilir ve (ekteki) kullanıcı kılavuzundaki talimatları takip edebilirsiniz: <https://etendering.partneragencies.org>

- Kullanıcı adı: event.guest
- Parola: why2change

- Adınız ve soyadınızın arasına "." (yukarıdakine benzer şekilde) koymak suretiyle iki parçadan oluşan bir kullanıcı adı oluşturmanız önemle tavsiye edilmektedir. Kaydolduktan sonra, giriş yapmak için ve parolanızı değiştirmek için kullanabileceğiniz kayıtlı e-posta adresinize geçerli bir parola gelecektir.

- Yeni parolanızın aşağıdaki kriterlere uygun olması gerektiğini unutmayınız:

- En az 8 karakter
- En az bir BÜYÜK HARF
- En az bir küçük harf
- En az bir sayı

Yukarıdaki kullanıcı adı ve parolayı kullanarak, misafir hesabından ihale belgelerini görüntüleyebilir ve indirebilirsiniz, ancak katılmak istiyorsanız sisteme kaydolmanız ve değişiklikler yapıldığından haberdar olmak için bu ihaleye kaydolmanız gerekmektedir.

E-posta ve hard kopya şeklinde iletilen belgeler kabul edilmez. Teklifler yalnızca e-ihale üzerinden sunulacaktır.

Bu ITB'ye karşılık olarak bir teklif vermek istiyorsanız, lütfen teklifinizi işbu ITB içerisinde belirtilen gereksinimlere ve prosedürlere uygun bir şekilde hazırlayınız ve e-ihale sistemi içerisinde belirtilen "tekliflerin sunulması için son tarihe" kadar ibraz ediniz. E-ihale sistemi zaman diliminin (EST/EDT New York) saati olduğunu unutmayınız.

Lütfen e-ihale sistemi içerisindeki "Daveti Kabul Edin" fonksiyonunu kullanarak bu ITB'yi aldığınızı kabul ediniz. Bu şekilde, ITB üzerindeki değişiklikler veya güncellemeleri alabileceksiniz. Konu hakkında daha fazla açıklamaya ihtiyaç duymanız durumunda, lütfen bu ITB ile ilgili sorular için odak noktası olarak ilişikteki Veri Sayfasında belirtilen kontak kişi ile iletişime geçiniz.

UNDP teklifinizi beklemektedir ve UNDP'nin tedarik fırsatlarına gösterdiğiniz ilgiden dolayı şimdiden teşekkür ediyoruz.

Saygılarımızla,

UNDP TÜRKİYE Ülke Ofisi

Bölüm 2. İsteklilere Talimat

A. GENEL HÜKÜMLER

1. Giriş	1.1 İstekliler, UNDP tarafından yazılı olarak yapılan değişiklikler de dâhil, bu İÇ'nin tüm gereklerine uyacaktır. Bu İÇ, İhaleler ve Tedarik hakkındaki UNDP Program ve Operasyon Politikaları ve Prosedürleri (POPP) ile uyumlu olarak gerçekleştirilmektedir ve şu bağlantıdan ulaşılabilir: https://popp.undp.org/SitePages/POPPBSUnit.aspx?TermID=254a9f96-b883-476a-8ef8-e81f93a2b38d 1.2 Sunulan herhangi bir Teklif, İsteklinin teklifi olarak kabul edilecektir ve Teklifin UNDP tarafından kabul edildiği veya kabulün ima edildiği anlamına gelmez. UNDP, bu İÇ'nin sonucu olarak herhangi bir İstekliye ihaleyi verme yükümlülüğü altında değildir. 1.3 UNDP, herhangi bir sorumluluk kabul etmeden, İsteklilere bildirimde bulunarak veya UNDP internet sitesinde iptal bildirimi yayımlayarak tedarik sürecini herhangi bir aşamada iptal etme hakkını saklı tutar. 1.4 Teklifin bir parçası olarak, İsteklinin Birleşmiş Milletler Küresel Pazar (UNGM) internet sitesine (www.ungm.org) kayıt olması istenmektedir. İstekli, UNGM'ye kayıtlı olmasa bile bir teklif sunabilir. Ancak, İstekli ihale için seçilmişse, sözleşme imzası öncesinde UNGM'ye kayıt olmak zorundadır.
2. Hile ve Yolsuzluk, Hediyeler ve Ağırlama	2.1 UNDP, hile, yolsuzluk, danışıklık, etik veya profesyonel olmayan uygulamalar ve UNDP satıcılarının engellenmesi gibi yasaklanmış uygulamalara sıfır tolerans politikası uygulamaktadır ve tüm isteklilerin/satıcıların tedarik süreci ve sözleşmenin uygulanması sırasında en yüksek etik standartlarını gözetmesini şart koşmaktadır. UNDP'nin Hile-Karşıtı Politikası şu bağlantıda bulunabilir: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_andinvestigation.html#anti 2.2 İstekliler/satıcılar, spor veya kültürel etkinliklere, tema parklarına veya tatil tekliflerine, ulaşım ya da abartılı öğle veya akşam yemeklerine davetler de dâhil UNDP personeline herhangi bir hediye ya da ağırlama sunamazlar. 2.3 Bu politikaya uygun olarak UNDP: (a) seçilen İsteklinin söz konusu ihale için rekabet etmek amacıyla herhangi bir ahlaksız veya hileli uygulama yaptığını tespit ederse, Teklifi reddedecektir; (b) UNDP, herhangi bir zamanda, satıcının bir UNDP ihalesinde rekabet etmek ya da UNDP sözleşmesini yürütmek için herhangi bir ahlaksız veya hileli uygulama yaptığını belirlediğinde, bir satıcıya süresiz olarak ya da belirli bir süre için ihale verilmeyeceğini beyan edecektir. 2.4 Tüm İstekliler, https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct bağlantısında bulunan BM Tedarikçi Davranış Kurallarına uymak zorundadır.

3. Uygunluk	3.1 Bir satıcı, herhangi bir BM Kuruluşu veya Dünya Bankası Grubu veya başka bir uluslararası kuruluş tarafından askıya alınmamalı, men edilmemeli veya başka şekilde tanımlanmamalıdır. Bu sebeple satıcılar, bu kuruluşlar tarafından uygulanan herhangi bir yaptırıma veya geçici askıya tabi olup olmadıklarını UNDP'ye açıklamak zorundadır. 3.2 Çalışanlarının, ortak girişim üyelerinin, taşeronların, hizmet sağlayıcıların, tedarikçilerin ve/veya çalışanlarının UNDP tarafından belirlenen uygunluk gereklerini sağladığından emin olmak İsteklinin sorumluluğundadır.
4. Çıkar Çatışması	4.1 İstekliler, diğer işler veya kendi çıkarları ile çatışmaları kesinlikle önlemek ve gelecekteki işleri dikkate almadan hareket etmek zorundadır. Çıkar çatışması bulunan İstekliler diskalifiye edilecektir. Yukarıdakilerin genelliğine sınırlama getirmeksizin, bu talep sürecinde İstekliler ve bağlı kuruluşlarından herhangi birinin bir veya daha fazla tarafla bir çıkar çatışması olduğu düşünülecektir, eğer: a) Geçmişte, UNDP tarafından tasarım, şartname, İş Tanımı, maliyet analizi/tahmini ve bu seçim sürecinde malların ve hizmetlerin tedariki için kullanılacak diğer dokümanların hazırlanmasına yönelik hizmet sağlayan bir firma ise veya bu tür firmalara bağlı bir şirketle ilişkilendirilmişlerse; b) Bu İÇ kapsamında talep edilen mal ve/veya hizmetlerle ilgili programın/projenin hazırlanması ve/veya tasarımına dâhil olmuşlarsa veya c) UNDP tarafından belirlendiği üzere veya UNDP'nin takdirine bağlı olarak başka herhangi bir nedenden ötürü çatışma halinde bulunurlarsa. 4.2 Potansiyel bir çıkar çatışmasının yorumlanmasında herhangi bir belirsizlik olması durumunda, İstekliler UNDP'ye açıklama yapmak ve bu tür bir çatışmanın olup olmadığına dair UNDP'nin onayını aramak zorundadır. 4.3 Benzer şekilde, İstekliler, Tekliflerinde aşağıdakiler hakkında bilgi sahibi olup olmadıklarını açıklamak zorundadır: d) Teklifte bulunan kurumun sahipleri, ortakları, görevlileri, yöneticileri, kontrol sahibi hissedarları veya kilit personelin tedarik işlevinde yer alan UNDP personelinin aile üyeleri ve/veya bu İÇ kapsamında mal ve/veya hizmet alan ülke Hükümeti veya Uygulayıcı İş Ortağı olup olmadığı ve e) Gerçek veya algılanan çıkar çatışması, danışıklılık veya haksız rekabet uygulamalarına yol açabilecek tüm diğer koşullar. Böyle bir bilginin açıklanmaması, Teklifin veya açıklamamadan etkilenen Tekliflerin reddedilmesine neden olabilir. 4.4 Tamamen veya kısmen Hükümete ait olan İsteklilerin uygunluğu, bağımsız bir işletme olarak kaydedilmesi, işletilmesi ve yönetilmesi, Hükümetin mülkiyet/pay miktarı, mali destek alma, bu İÇ ile ilgili olarak bilgi, yetki ve bilgiye erişim gibi çeşitli faktörlerin UNDP tarafından daha fazla değerlendirilmesi ve incelenmesine tabi olacaktır. Diğer İsteklilere karşı haksız fayda sağlayabilecek koşullar, Teklifin sonuç olarak reddedilmesine neden olabilir.

B. TEKLİFLERİN HAZIRLANMASI

5. Genel Düşünceler	5.1 Teklifin hazırlanmasında, İsteklinin İÇ'yi ayrıntılı olarak incelemesi beklenmektedir. İÇ'de istenen bilgilerin sağlanmasındaki malzeme eksiklikleri, Teklifin reddedilmesine neden olabilir. 5.2 İsteklinin, İÇ'deki herhangi bir hata veya eksiklikten yararlanmasına izin verilmeyecektir. Bu tür hatalar veya eksiklikler tespit edilirse, İstekli UNDP'yi gereğince bilgilendirmelidir.
6. Teklifin Hazırlanma Maliyeti	6.1 İstekli, Teklifinin seçilip seçilmediğine bakmaksızın, Teklifin hazırlanması ve/veya sunulması ile ilgili tüm masrafları üstlenecektir. Tedarik sürecinin yürütülmesine veya sonucuna bakılmaksızın UNDP bu maliyetlerden sorumlu olmayacaktır.
7. Dil	7.1 Teklif ve İstekli ve UNDP tarafından gerçekleşen her türlü yazışmalar, Teklif Bilgi Formu (TBF)'nda belirtilen dil(ler)de yapılacaktır.
8. Teklifi Oluşturan Belgeler	8.1 Teklif, TBF'de ayrıntıları verilen aşağıdaki dokümanlar ve ilgili formlardan oluşacaktır: a) İsteklinin Uygunluğunu ve Yeterliliğini Belirleyen Belgeler; b) Teknik Teklif; c) Fiyat Çizelgesi; d) Geçici Teminat, TBF tarafından istenirse; e) Teklifin ekleri.
9. İsteklinin Uygunluğunu ve Niteliklerini Belirleyen Belgeler	9.1 İstekli, Bölüm 6'da verilen Formları kullanarak ve bu formlarda istenen belgeleri sağlayarak, uygun ve nitelikli bir satıcı statüsünü haiz olduğuna dair belge niteliğinde kanıt sunacaktır. Bir İstekliye ihale vermek için, İsteklinin nitelikleri UNDP'yi memnun edecek şekilde belgelenmelidir.
10. Teknik Teklif Formu ve İçeriği	10.1 İstekli, İÇ Bölüm 6'da verilen Standart Formları ve şablonları kullanarak bir Teknik Teklif sunmak zorundadır. 10.2 Bölüm 5 uyarınca gerekli olduğu hallerde, numuneler belirtilen süre içinde ve Alıcı tarafından aksi belirtilmedikçe, UNDP'ye herhangi bir masraf olmaksızın sağlanacaktır. Aksi belirtilmedikçe, numuneler test sırasında yok edilmezlerse, İsteklinin talebi ve masrafları ödemesi karşılığında iade edilecektir. 10.3 Bölüm 5 uyarınca uygulanabilir ve gerekli olduğu hallerde, İstekli, teklif edilen ekipmanın bakım ve işleyişi için gerekli olan eğitim programını ve UNDP'ye olan maliyetini tanımlayacaktır. Aksi belirtilmedikçe, bu tür eğitim ve eğitim materyalleri, TBF'de belirtildiği şekilde Teklif dilinde sağlanacaktır. 10.4 Bölüm 5 uyarınca uygulanabilir ve gerekli olduğu hallerde, İstekli, teslim tarihinden itibaren en az beş (5) yıllık bir süre için veya bu İÇ'de belirtilen bir süre için, yedek parçaların mevcudiyetini belgelendirecektir.

11. Fiyat Çizelgesi	11.1 Fiyat Çizelgesi, İÇ Bölüm 6'da yer alan Form kullanılarak ve İÇ'deki gerekler dikkate alarak hazırlanacaktır. 11.2 Teknik Teklifte açıklanan ancak Fiyat Çizelgesinde fiyatlandırılmayan herhangi bir gereğin, diğer faaliyetlerin veya kalemlerin fiyatlarına ve nihai toplam fiyata dâhil olduğu varsayılacaktır.
12. Geçici Teminat	12.1 TBF tarafından talep edilmesi halinde, TBF'de belirtilen miktar ve formda bir Geçici Teminat sağlanacaktır. Geçici Teminat, Teklifin geçerlilik süresinin sona ermesinden sonra en az otuz (30) gün daha geçerli olacaktır. 12.2 Geçici Teminat, Teklife dâhil edilecektir. Geçici Teminat İÇ tarafından isteniyor ancak Teklifte bulunmuyorsa, Teklif reddedilecektir. 12.3 Geçici Teminat tutarı veya geçerlilik süresi UNDP tarafından istenenden daha az olduğu takdirde, UNDP Teklifi reddedecektir. 12.4 TBF'de elektronik teslimata izin verilmesi durumunda, İstekliler tekliflerine Geçici Teminat'ın bir kopyasını dâhil edecek ve Geçici Teminat'ın aslı, TBF'deki talimata göre, kurye veya elden teslim yoluyla gönderilecektir. 12.5 Aşağıdaki koşulların herhangi biri veya bir kombinasyonu halinde UNDP Geçici Teminat'a el koyabilir ve Teklif reddedilebilir: a) İstekli, Teklifini TBF'de belirtilen Teklif Geçerlilik süresi içinde çekerse veya; b) Başarılı İstekli, aşağıdakileri yapmazsa: i. UNDP ihaleyi verdikten sonra Sözleşmeyi imzalamazsa veya ii. UNDP'nin İstekliye verilecek ihalenin geçerliliğinin bir ön şartı olarak talep edebileceği Kesin Teminatı, sigortalarını veya diğer dokümanları vermemek.
13. Para Birimleri	13.1 Tüm fiyatlar TBF'de belirtilen para biriminde veya para birimlerinde belirtilecektir. Tüm tekliflerin karşılaştırılması amacıyla Tekliflerin farklı para birimlerinde belirtildiği yerlerde: a) UNDP, Tekliflerde belirtilen para birimini, Teklif Son Teslim Tarihi'nde geçerli olan BM operasyonel döviz kuruna göre UNDP'nin tercih ettiği para birimine dönüştürecek ve b) UNDP, TBF'de tercih edilen para biriminden farklı bir para biriminde fiyatlandırılan bir İhale Teklifi seçerse, yukarıda belirtilen dönüştürme yöntemini kullanarak ihaleyi tercih ettiği para birimi cinsinden verme hakkını saklı tutar.
14. Ortak Girişim, Konsorsiyum veya Ortaklık	14.1 İstekli, Teklif için bir Ortak Girişim (OG), Konsorsiyum veya Ortaklık kuracak veya kurmuş bir tüzel kişilik grubuysa, Tekliflerinde şunları teyit edecektir: (i) OG, Konsorsiyum veya Ortaklık üyelerini ortaklaşa ve ayrı ayrı yasal olarak bağlama yetkisine sahip bir tarafı lider kurum olarak belirlemişlerdir. Bu karar tüzel kişiler arasında noter tarafından tasdik edilmiş bir Sözleşme ile kanıtlanacak ve Teklif ile birlikte sunulacaktır. (ii) İhale kendilerine verilirse, sözleşme, UNDP ve ortak girişimi oluşturan tüm üye kurumlar adına hareket eden atanmış lider kurum arasında imzalanacaktır. 14.2 Teklif Son Teslim Tarihi'nden sonra, OG, Konsorsiyum veya Ortaklığı

	temsil eden lider kurum UNDP'nin önceden yazılı rızası olmaksızın değiştirilmeyecektir. 14.3 OG, Konsorsiyum veya Ortaklığın üye kurumları ve lider kurumu, yalnızca bir Teklifin sunulması ile ilgili 9. Maddenin hükümlerine riayet edecektir. 14.4 OG, Konsorsiyum veya Ortaklık kuruluşunun tarifi, hem Teklifte hem de OG, Konsorsiyum veya Ortaklık Anlaşmasında, İÇ'nin gereklerini sağlamada, ortak girişimdeki her kurumun beklenen rolünü açıkça tanımlamalıdır. OG, Konsorsiyum veya Ortaklığı oluşturan tüm kurumlar UNDP tarafından uygunluk ve yeterlilik değerlendirmesine tabi olacaktır. 14.5 Bir OG, Konsorsiyum veya Ortaklık başarı sicilini ve deneyimini sunarken, aşağıdakiler arasında net bir ayrım yapmalıdır: a) OG, Konsorsiyum veya Ortaklık tarafından birlikte üstlenilen işler ve b) OG, Konsorsiyum veya Ortaklık'taki bireysel kurumlar tarafından üstlenilen işler. 14.6 Özel olarak çalışan, ancak sürekli veya geçici olarak üye firmaların herhangi biriyle bağlantılı olan bireysel uzmanlar tarafından tamamlanan önceki sözleşmeler, OG, Konsorsiyum veya Ortaklığın veya üyelerinin deneyimi olarak iddia edilemez, ancak sadece bireysel uzmanların kendi bireysel ehliyetlerini sunmaları esnasında hak iddia edilebilir. 14.7 OG, Konsorsiyum veya Ortaklık, uzmanlık alanı ve gereken kaynak yelpazesi tek bir firmada mevcut olmayabilirken, yüksek değerli, çok sektörlü gerekler için teşvik edilir.
15. Sadece Tek Teklif	15.1 İstekli (herhangi bir Ortak Girişimin münferit üyeleri de dâhil) kendi adına veya Ortak Girişimin bir parçası olarak yalnızca tek bir Teklif sunacaktır. 15.2 İki (2) veya daha fazla İstekli tarafından sunulan teklifler, aşağıdakilerden herhangi birine sahip oldukları tespit edilirse reddedilecektir: a) En az bir kontrol eden ortak, yönetici veya hissedarı müşterekse veya b) Bunlardan herhangi biri, diğerlerinden doğrudan veya dolaylı herhangi bir mali destek almış veya almakta ise veya c) Bu İÇ'nin amaçları için aynı yasal temsilciye sahiplerse veya d) Birbirleriyle doğrudan ya da ortak üçüncü taraflar aracılığıyla ilişkileri varsa ve bu ilişki onları bu İÇ süreci ile ilgili başka bir İsteklinin Teklifine ilişkin bilgiye erişme ya da Teklife etkide bulunabilecek bir konuma koyuyorsa; e) Birbirlerinin Teklifinde taşeron iseler veya bir Teklifin taşeronu kendi adına lider İstekli olarak başka bir Teklif vermişse; veya bir İsteklinin ekibinde bulunması önerilen bazı kilit personel, bu İÇ süreci için sunulan birden fazla Teklifte yer alıyorsa. Personel ile ilgili bu koşul, birden fazla Teklife dâhil edilen taşeronlara uygulanmaz.
16. Teklif Geçerlilik Süresi	16.1 Teklifler, Tekliflerin Son Teslim Tarihi'nden başlayarak TBF'de belirtilen süre için geçerli olacaktır. Daha kısa bir süre için geçerli olan bir teklif UNDP tarafından reddedilebilir ve ihtiyaçlara cevap vermiyor sayılabilir. 16.2 Teklif geçerlilik süresi boyunca İstekli, Kilit Personelin mevcudiyeti, teklif edilen oranlar ve toplam fiyat dâhil hiçbir değişiklik yapmadan orijinal Teklifini muhafaza edecektir.

17. Teklif Geçerlilik Süresinin Uzatılması	17.1 İstisnai durumlarda, Teklif geçerlilik süresinin sona ermesinden önce UNDP, İsteklilerin Tekliflerinin geçerlilik süresini uzatmasını isteyebilir. Talep ve cevaplar yazılı olarak yapılacak ve Teklifin bir parçası sayılacaktır. 17.2 İstekli, Teklifinin geçerliliğini uzatmayı kabul ederse bu, orijinal Teklifte herhangi bir değişiklik yapılmaksızın yapılacaktır. 17.3 İstekli, Teklifinin geçerliliğini uzatmayı reddetme hakkına sahiptir; bu durumda, Teklif daha fazla değerlendirilmeyecektir.
18. Teklifin Açıklığa Kavuşturulması (İsteklilerden)	18.1 İstekliler, TBF'de belirtilen tarihten daha geç olmamak kaydıyla, İÇ belgelerinden herhangi biri hakkında açıklığa kavuşturma isteyebilir. Açıklığa kavuşturma talebi, TBF'de belirtilen şekilde yazılı olarak gönderilmelidir. Talepler belirtilenden başka bir kanaldan gönderilirse, bir UNDP personeline gönderilseler bile, UNDP sorgunun resmi olarak alındığını onaylama veya yanıtlama yükümlülüğüne sahip olmayacaktır. 18.2 UNDP, açıklamalara cevapları TBF'de belirtilen yöntemle sağlayacaktır. 18.3 UNDP, açıklamalara hızlı bir şekilde cevap vermeye gayret gösterecektir, ancak cevaplar konusundaki bu tür bir gecikme, UNDP bir uzatmanın haklı ve gerekli olduğunu düşünmezse, Tekliflerin teslim tarihinin uzatılması yönünde UNDP üzerinde bir yükümlülüğe neden olmayacaktır.
19. Tekliflerin Değiştirilmesi	19.1 Teklif Son Teslim Tarihi'nden önce herhangi bir zamanda UNDP, bir İstekli tarafından talep edilen bir açıklamaya cevap vermek gibi herhangi bir nedenle, İÇ'yi İÇ'de yapılan bir değişiklik şeklinde değiştirebilir. Değişiklikler tüm potansiyel İsteklilere gönderilecektir. 19.2 Değişiklik büyükse, UNDP, İsteklerin değişiklikleri Tekliflerine dâhil edebilmeleri için Teklif Son Teslim Tarihi'ni uzatabilir.
20. Alternatif Teklifler	20.1 TBF'de aksi belirtilmedikçe, alternatif Teklifler dikkate alınmayacaktır. TBF tarafından alternatif Teklifin sunulmasına izin verilirse, bir İstekli alternatif bir Teklifi, ancak İÇ gerekleri ile uyumlu başka bir Teklif sunarsa, sunulabilir. Kabul edilmesine ilişkin koşulların yerine getirildiği veya gerekçelerin açık bir şekilde belirtildiği durumlarda UNDP, ihaleyi alternatif bir Teklife verme hakkını saklı tutar. 20.2 Birden fazla/alternatif teklif sunulmuşsa, bunlar açıkça "Ana Teklif" ve "Alternatif Teklif" olarak işaretlenmek zorundadır.
21. Teklif Öncesi Konferans	21.1 Uygun olduğunda, TBF'de belirtilen tarih, saat ve konumda bir Teklif Öncesi Konferans yapılacaktır. Tüm İsteklilerin katılmaları teşvik edilmektedir. Ancak, konferansa katılmama bir İsteklinin diskalifiye edilmesine neden olmayacaktır. İstekli konferansının tutanağı, tedarik internet sitesinde yayımlanacak ve e-posta ile veya TBF'de belirtildiği gibi e-İhale platformunda paylaşılacaktır. İstekli Konferansının Tutanağına özellikle dâhil edilmedikçe veya İÇ'de bir değişiklik olarak yayımlanmadıkça, Konferans sırasında yapılan hiç bir sözlü beyan İÇ'nin koşullarında değişiklik yapmayacaktır.

C. TEKLİFLERİN TESLİM EDİLMESİ VE AÇILMASI

22. Teslim etme	22.1 İstekli, TBF'deki gereklere uygun doküman ve formlardan oluşan usulüne uygun olarak imzalanmış ve eksiksiz bir Teklif teslim edecektir. Fiyat Çizelgesi, Teknik Teklif ile birlikte teslim edilecektir. Teklif, kişisel olarak, kurye ile veya TBF'de belirtildiği gibi elektronik iletim yöntemiyle teslim edilebilir. 22.2 Teklif, İstekli ya da İsteklinin adına taahhüt etme yetkisi bulunan kişi(ler) tarafından imzalanacaktır. Yetkilendirme, Teklif ile birlikte İsteklinin yasal temsilcisi veya bir Vekili tarafından yetkiyi kanıtlayan bir belge aracılığıyla iletilecektir. 22.3 İstekliler, bir Teklifin salt kendi başına teslim edilmesinin, İsteklinin UNDP Genel Sözleşme Koşullarını tamamen kabul ettiğini ima ettiğinin farkında olmak zorundadır.
Basılı kopya (elden) teslim etme	22.4 TBF'de izin verilen veya belirtilen kurye veya elle basılı kopya (elden) teslimatı aşağıdaki şekilde yönetilecektir: a) İmzalı Teklif “Orijinal” olarak işaretlenecek ve kopyaları uygun şekilde “Kopya” olarak işaretlenecektir. Kopya sayısı TBF'de belirtilmiştir. Tüm kopyalar sadece imzalı orijinalden yapılacaktır. Orijinal ile kopyalar arasında tutarsızlıklar varsa, orijinal geçerli olacaktır. (b) Teknik Teklif ve Fiyat Çizelgesi mühürlenmek ve bir zarf içerisinde birlikte sunulmak zorundadır ve: - İsteklinin adını taşıyacaktır; - TBF'de belirtildiği şekilde UNDP'ye hitap edecektir ve - TBF'de belirtildiği şekilde Teklif açılış saat ve tarihten önce açılmaması için bir uyarı taşıyacaktır. Teklifi içeren zarf mühürlü değilse ve gerektiği gibi işaretlenmişse, UNDP, teklifin yanlış yerleştirilmesi, kaybedilmesi veya erken açılması durumlarında sorumluluk kabul etmeyecektir.
E-posta ve e-İhale yoluyla teslim etme	22.5 E-posta veya e-İhale yoluyla elektronik teslim, eğer TBF'de belirtildiği şekilde izin verilmişse, aşağıdaki şekilde yönetilecektir: - Teklifin bir kısmını oluşturan elektronik dosyalar, TBF'de belirtilen format ve gereklere uygun olacaktır; - Orijinal formda olması gereken dokümanlar (örneğin Geçici Teminat, vb.) TBF'deki talimata göre Kurye ile gönderilmek veya elle teslim edilmek zorundadır. 22.6 Bir Teklifin e-İhale sistemi üzerinden nasıl gönderileceği, değiştirileceği veya iptal edileceği ile ilgili ayrıntılı talimat, şu bağlantıda bulunan e-İhale Sistemi İstekli Kullanım Kılavuzu ve Öğretim videolarında verilmiştir: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/procurement-notices/resources/

23. Tekliflerin Teslim Edilmesi için Son Tarih ve Geç Teklifler	23.1 Tamamlanmış Teklifler, UNDP tarafından, TBF'de belirtilen şekil, tarih ve saatten daha geç olmamak kaydıyla alınmak zorundadır. UNDP sadece Teklifin alındığı tam tarih ve saati tanıyacaktır. 23.2 UNDP, Teklif Son Teslim Tarihi'nden sonra alınan herhangi bir Teklifi dikkate almayacaktır.
24. Tekliflerin Geri Çekilmesi, İkame Edilmesi ve Değiştirilmesi	24.1 Bir İstekli, teslim edilmiş bir Teklifini, Teklif Son Teslim Tarihi'nden önce herhangi bir zamanda geri çekebilir, ikame edebilir veya değiştirebilir. 24.2 Elden ve E-posta teslimleri: Bir İstekli, UNDP'ye, yetkili bir temsilci tarafından usulüne uygun olarak imzalanmış yazılı bir bildirim göndererek Teklifini geri çekebilir, ikame edebilir veya değiştirebilir ve bu iş için yetki belgesinin bir kopyasını (veya bir Vekaletname) ekleyecektir. Varsa, Teklif'te yapılan ilgili ikame veya değişiklik, ilgili yazılı bildirimle eşlik etmek zorundadır. Tüm bildirimler, Tekliflerin sunulması için belirtilen yöntemle aynı şekilde teslim edilmek zorundadır ve "GERİ ÇEKME" "İKAME" veya "DEĞİŞİKLİK" olarak işaretlenmelidir. 24.3 e-İhale: Bir İstekli, İptal Etme, Düzenleme ve sistem üzerinden direkt olarak yeniden gönderme yollarıyla Teklifini geri çekebilir, ikame edebilir veya değiştirebilir. Sistem talimatını doğru bir şekilde takip ederek Teklifi uygun biçimde düzenlemek ve bir ikame veya değişiklik göndermek İsteklinin sorumluluğundadır. Bir Teklifin doğrudan sistemde nasıl iptal edileceği veya değiştirileceği ile ilgili ayrıntılı talimat, İstekli Kullanım Kılavuzu ve Öğretim videolarında verilmiştir. 24.4 Teklifin açılmasından sonra geri çekilmesi hariç, geri çekilmesi talep edilen teklifler açılmamış olarak İsteklilere iade edilecektir (sadece elden teslimler için).
25. Tekliflerin Açılması	25.1 Teklif, UNDP tarafından oluşturulan ve en az iki (2) üyeden oluşan bir geçici komitenin huzurunda açılacaktır. 25.2 İsteklilerin isimleri, değişiklikler, geri çekmeler, zarf etiketlerinin/mühürlerinin durumu, klasör/dosya sayısı ve UNDP'nin uygun göreceği diğer tüm ayrıntılar açılışta açıklanacaktır. Geç teslim edilenler hariç açılış evresinde hiçbir teklif reddedilmeyecektir. Teklifin geç teslim edilmesi durumunda, Teklif İsteklilere açılmadan iade edilecektir. 25.3 e-İhale gönderiminde, Teklif açıldıktan sonra İstekliler otomatik bir bildirim alacaktır.

D. TEKLİFLERİN DEĞERLENDİRİLMESİ

26. Gizlilik	26.1 Tekliflerin incelenmesi, değerlendirilmesi ve karşılaştırılması ve ihale kararının verilmesi ile ilgili bilgiler, İsteklilere veya bu süreçle resmi olarak ilgilenmeyen diğer kişilere, ihale kararının yayımlanmasından sonra dahi açıklanmayacaktır. 26.2 Bir İsteklinin veya İsteklinin adına hareket eden herhangi birinin UNDP'yi inceleme, değerlendirme ve Tekliflerin karşılaştırılması veya ihale kararı konularında etkilemek için gösterdiği çabalar, UNDP'nin kararında bağlı olarak, Teklifinin reddine yol açabilir ve bu İstekliler daha sonra UNDP'nin
---------------------	---

	mevcut satıcı yaptırım prosedürlerinin uygulamasına maruz kalabilir.
27. Tekliflerin Değerlendirilmesi	27.1 UNDP, değerlendirmeyi sadece alınan Teklifler temelinde gerçekleştirecektir. 27.2 Tekliflerin değerlendirilmesi aşağıdaki adımlarda gerçekleştirilecektir: a) Uygunluk dâhil, Ön-İnceleme b) Ön-inceleme geç en İsteklilerin aritmetik kontrolü ve fiyata göre sıralaması. c) Yeterlilik değerlendirmesi (ön yeterlilik yapılmamışsa) d) Teknik Tekliflerin Değerlendirilmesi e) Fiyatların değerlendirilmesi Ayrıntılı değerlendirme 3-5 en düşük fiyatlı tekliflere odaklanacaktır. Gerektiğinde daha yüksek fiyatlı teklifler değerlendirmeye alınacaktır.
28. Ön İnceleme	28.1 UNDP, Tekliflerin asgari belgesel gereklere göre tam olup olmadığına, belgelerin uygun şekilde imzalanıp imzalanmadığına ve Tekliflerin genel olarak usule uygun olup olmadığına, bu aşamada kullanılabilecek diğer göstergelerle birlikte, karar vermek için Teklifleri inceleyecektir. UNDP bu aşamada herhangi bir teklifi reddetme hakkını saklı tutar.
29. Uygunluk ve Yeterlilik Değerlendirmesi	29.1 İsteklinin Uygunluk ve Yeterliliği, Bölüm 4'te (Değerlendirme Kriterleri) belirtilen Asgari Uygunluk/Yeterlilik gereklerine göre değerlendirilecektir. 29.2 Genel anlamda, aşağıdaki kriterleri karşılayan satıcılar yeterli kabul edilebilir: a) BM Güvenlik Konseyi 1267/1989 Komitesi'nin terörist ve terörist finansçıları listesinde ve UNDP'nin uygun olmayan satıcılar listesinde yer almıyor, b) Mali durumu iyi ve sözleşmeyi ve mevcut tüm ticari taahhütleri yerine getirmek için yeterli mali kaynaklara erişebilir, c) Gerekli benzer deneyime, teknik uzmanlığa, üretim kapasitesine, kalite belgelerine, kalite güvence prosedürlerine ve gerekli mal ve/veya hizmet tedariki ile ilgili diğer kaynaklara sahip; d) Sözleşmenin UNDP Genel Koşullarına tam olarak uyabiliyor; e) İstekliye karşı tutarlı bir mahkeme/tahkim kararları geçmişi yok; ve f) Müşterileri ile zamanında ve yeterli performans sicili var.
30. Teknik Teklif ve Fiyatların Değerlendirilmesi	30.1 Değerlendirme Ekibi, Teknik Teklifleri, TBF ve diğer İÇ dokümanlarında belirtilen prosedürü uygulayarak, Gerekler Listesi ve Teknik Şartnameye ve sağlanan diğer dokümantasyona karşı ihtiyaçlara cevap verirlilik temelinde inceleyecek ve değerlendirecektir. Gerekirse ve TBF'de belirtilmişse, UNDP, teknik olarak ihtiyaçlara cevap verebilen İsteklileri teknik tekliflerine ilişkin bir sunum için davet edebilir. Gerektiğinde, sunum için koşullar teklif dokümanında belirtilecektir.
31. Özenli İnceleme	31.1 UNDP, İstekli tarafından sağlanan bilgilerin geçerliliğini kendini tatmin edecek şekilde belirlemeyi amaçlayan bir özenli inceleme çalışması yürütme hakkını saklı tutar. Bu tür bir çalışma tam olarak belgelenmelidir ve bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla aşağıdakilerin tümünü veya herhangi bir bileşimini içerebilir: a) İstekli tarafından sağlanan bilgilerin doğruluğu ve gerçekliğinin doğrulanması; b) Değerlendirme ekibi tarafından şimdiye kadar bulunanlara dayalı

	olarak, İÇ gereklerine ve değerlendirme kriterlerine uygunluk boyutunun validasyonu; c) Yetkili Devlet kurumları veya eski müşteriler, veya İstekli ile iş yapmış olabilecek başka kurumlardan İstekliyi sorgulama ve referans kontrolü; d) Eski müşterilerle, yürüyen ve tamamlanmış sözleşmelerin yürütülmesi hakkında, gerekli görülmesi halinde önceki çalışmaların fiziksel incelemesi de dâhil soruşturma ve referans kontrolü; e) İstekliye bildirerek veya bildirmeksizin, İsteklinin ofislerinin, şubelerinin veya işlerin gerçekleştiği diğer yerlerin fiziksel denetimi; f) İhaleyi vermeden önce, seçim sürecinin herhangi bir aşamasında, UNDP'nin uygun göreceği diğer araçlar.
32. Tekliflerin Açıklığa Kavuşturulması	32.1 Tekliflerin incelenmesi, değerlendirilmesi ve karşılaştırılmasına yardımcı olmak için UNDP, kendi takdirine bağlı olarak, İstekliden Teklifinin açıklığa kavuşturulmasını talep edebilir. 32.2 UNDP'nin açıklığa kavuşturma talebi ve verilen yanıt yazılı olarak yapılacaktır ve netlik sağlamak ve UNDP tarafından Tekliflerin değerlendirilmesinde tespit edilen aritmetik hataların düzeltilmesinin İÇ uyarınca tasdik edilmesi dışında, Teklifin fiyat veya içeriğinde hiçbir değişiklik istenmeyecek, önerilmeyecek veya izin verilmeyecektir. 32.3 Bir İstekli tarafından, UNDP tarafından yapılan bir talebe cevap niteliğinde olmayan herhangi bir talep edilmemiş açıklığa kavuşturma, Tekliflerin incelenmesi ve değerlendirilmesi sırasında dikkate alınmayacaktır.
33. Teklifin İhtiyaçlara Cevap Verirliği	33.1 UNDP'nin bir Teklifin ihtiyaçlara cevap verirliği hakkındaki tespiti, teklifin içeriğine dayanacaktır. İhtiyaçlara önemli ölçüde cevap veren bir Teklif, önemli sapma, çekince veya eksiklik olmadan İÇ'nin tüm koşullarına, şartnameye ve diğer gereklerine uyan bir Tekliftir. 33.2 Bir teklif ihtiyaçlara büyük ölçüde cevap vermiyorsa, UNDP tarafından reddedilecektir ve daha sonra, İstekli tarafından önemli sapma, çekince veya eksikliğin düzeltilmesi suretiyle ihtiyaçlara cevap verebilir hale getirilemez.
34. Uygunsuzluklar, Düzeltilebilir Hatalar ve Eksiklikler	34.1 Bir Teklifin ihtiyaçlara büyük ölçüde cevap verir olması kaydıyla, UNDP, UNDP'nin görüşüne göre önemli sapma oluşturmayan herhangi bir uygunsuzluk veya eksiklikten feragat edebilir. 34.2 UNDP, İstekliden dokümantasyon gerekleri ile ilgili Teklifte yer alan maddi olmayan uygunsuzlukları veya eksiklikleri düzeltmek için makul bir süre içinde gerekli bilgileri veya belgeleri sunmasını isteyebilir. Bu eksiklik, Teklifin fiyatının herhangi bir yönüyle ilgili olmayacaktır. İsteklinin bu talebe uymaması, Teklifinin reddedilmesine neden olabilir. 34.3 Ön incelemeyi geçen teklifler için UNDP, aritmetik hataları aşağıdaki gibi kontrol edip düzeltecektir: a) Birim fiyat ile birim fiyatın miktar ile çarpılmasıyla elde edilen toplam satır tutarı arasında bir tutarsızlık olması durumunda, birim fiyatı geçerli olacak ve toplam satır tutarı düzeltilenecektir; ancak, UNDP'nin görüşüne göre birim fiyattaki ondalık noktası açık bir şekilde yanlış yerleştirilmişse, fiyatlandırılan toplam satır tutarı geçerli olacak ve birim fiyatı düzeltilenecektir; b) Alt toplamaların toplanması veya çıkarılmasına karşılık gelen toplamda

	bir hata varsa, alt toplamlar geçerli olacak ve toplam düzeltilecektir ve c) Kelimelerle rakamlar arasında bir tutarsızlık varsa, kelimelerdeki ifade geçerli olacaktır; ancak, kelimelerde ifade edilen miktar aritmetik bir hata ile ilgili değilse, bu durumda rakamlardaki tutar geçerli olacaktır. 34.4 İsteklinin UNDP tarafından yapılan hata düzeltmelerini kabul etmemesi halinde Teklifi reddedilecektir.
E. İHALE KARARI	
35. Herhangi Bir Teklif veya Tüm Teklifleri Kabul Etme, Reddetme Hakkı	35.1 UNDP, herhangi bir teklifi kabul etme veya reddetme, tekliflerin herhangi birini veya tümünü ihtiyaçlara cevap vermez olarak yorumlama hakkını saklı tutar ve ihalenin verilmesinden önce, herhangi bir sorumluluk kabul etmeden veya UNDP'nin eyleminin gerekçesini etkilenen İsteklilere bildirme yükümlülüğü olmaksızın tüm Teklifleri reddetme hakkını saklı tutar. UNDP, ihaleyi en düşük fiyatlı teklife vermekle yükümlü olmayacaktır.
36. İhale Verme Kriterleri	36.1 Teklif geçerlilik süresinin sona ermesinden önce, UNDP, Gerekler Listesi ve Teknik Şartnamenin gereklerine cevap veren ve en düşük fiyatı teklif eden nitelikli ve uygun İstekliye ihaleyi verecektir.
37. Debrifing	37.1 Bir İsteklinin başarısız olması durumunda, İstekli UNDP'den bir debrifing talep edebilir. Debrifing'in amacı, UNDP'nin tedarik fırsatları için İsteklinin gelecekteki Tekliflerini iyileştirmesine yardımcı olmak amacıyla İsteklinin teslim ettiği Teklifin güçlü ve zayıf yönlerini tartışmaktır. Diğer Tekliflerin içeriği ve İsteklinin Teklifine göre nasıl oldukları tartışılmayacaktır.
38. İhalenin Verilmesi Zamanında Gerekleri Değiştirme Hakkı	38.1 UNDP, İhalenin verildiği zamanda, birim fiyatında veya diğer koşullarda değişiklik yapılmadan, toplam teklifin en fazla yüzde yirmi beşine kadar (%25) mal ve/veya hizmet miktarını değiştirme hakkını saklı tutar.
39. Sözleşme İmzası	39.1 Başarılı İstekli, ihalenin alındığı tarihten itibaren on beş (15) gün içinde sözleşmeyi imzalayacak, üzerine tarih atacak ve UNDP'ye iade edecektir. Bunun yapılmaması, ihalenin iptali ve eğer varsa, Geçici Teminat'ın kaybedilmesi için yeterli gerekçe oluşturabilir; böyle bir durumda UNDP İhaleyi İkinci En Yüksek Puanlı Tekliffe verebilir veya yeni İhale Çağrısına çıkabilir.
40. İhale Türü ve Genel Koşullar	40.1 İmzalanacak Sözleşme türleri ve TBF'de belirtilmiş olan ilgili UNDP Sözleşme Genel Koşullarına şu bağlantıdan erişilebilir: http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html
41. Kesin Teminat	41.1 TBF'de zorunlu olması halinde, TBF'de ve şu bağlantıda bulunan formda belirtilen miktarda bir Kesin Teminat sözleşmeyi her iki tarafın imzalamasının ardından en fazla on beş (15) gün içinde verilecektir: https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Solicitation_Performance%20Guarantee%20Form.docx&action=default. Bir Kesin Teminat'ın gerekli olduğu hallerde, Kesin Teminat'ın UNDP tarafından alınması, sözleşmenin

	yürürlüğe girmesi koşullarından biri olacaktır.
42. Avans Ödeme için Banka Teminatı	42.1 UNDP'nin çıkarlarının gerektirdiği durumlar dışında, UNDP'nin avans ödemesi yapmaması standart uygulamasıdır (yani, herhangi bir çıktı almadan yapılan ödemeler). TBF uyarınca avans ödemesine izin verilirse ve toplam sözleşme bedelinin %20'sini veya 30.000 ABD Dolarını (hangisi daha azsa) aşarsa, İstekli, avans ödemesinin tam tutarındaki Banka Teminatını şu bağlantıda bulunan formu kullanarak teslim edecektir. https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Contract%20Management%20Payment%20and%20Taxes_Advanced%20Payment%20Guarantee%20Form.docx&action=default
43. Maktu Tazminat	43.1 TBF'de belirtilmişse, UNDP, Yüklenici'nin Sözleşme gereği yükümlülüklerini geciktirmesi veya ihlal etmesi nedeniyle uğradığı zarar ve/veya riskler için Maktu Tazminat uygulayacaktır.
44. Ödeme Hükümleri	44.1 Ödeme, sadece gerçekleştirilen mal ve/veya hizmetleri UNDP'nin kabul etmesi üzerine yapılacaktır. Ödeme koşulları, faturanın alınmasından ve Yüklenici'nin doğrudan gözetimi ile UNDP'deki uygun makam tarafından verilen malların ve/veya hizmetlerin kabulünün belgelendirilmesinden sonra otuz (30) gün içinde olacaktır. Ödeme, sözleşmenin para biriminde banka havalesi yoluyla gerçekleştirilecektir.
45. Satıcı İtirazı	45.1 UNDP'nin satıcı protesto prosedürü, rekabetçi bir tedarik süreci ile ihale alamamış kişi veya firmalara temyize gitme fırsatını sunmaktadır. Bir İsteklinin adil bir muamele görmediğine inandığı durumlarda, şu bağlantı, UNDP satıcı protesto prosedürleri hakkında daha ayrıntılı bilgi vermektedir: http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/protest-and-sanctions.html
46. Diğer Hükümler	46.1 İsteklinin benzer mallar ve/veya hizmetler için ev sahibi Devlete (örneğin Amerika Birleşik Devletleri Federal Genel Hizmetler İdaresi (GSA)) daha düşük bir fiyat sunması durumunda, UNDP aynı düşük fiyat hakkına sahip olacaktır. UNDP Genel Koşulları öncelikli olacaktır. 46.2 UNDP, aynı Yüklenici tarafından Birleşmiş Milletler ve/veya Ajansları ile yapılan sözleşmelerde teklif edilen aynı fiyatlandırmayı almaya hak kazanır. UNDP Genel Koşulları öncelikli olacaktır. 46.3 BM/BGB/2006/15 bültenine göre, Birleşmiş Milletler tedarik sürecine katılmış (eski) BM personelinin istihdamı konusunda kısıtlamalar getirilmiştir. http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=ST/SGB/2006/15&referer

Bölüm 3. Teklif Bilgi Formu

Tedarik edilecek mallar ve/veya hizmetler için aşağıdaki veriler İhale Çağrısındaki hükümleri tamamlayacak, ek yapacak veya değiştirecektir. İsteklilere Talimat, Teklif Bilgi Formu ve Teklif Bilgi Formuna ekli diğer ekler veya referanslar arasında bir ihtilaf olması durumunda, Teklif Bilgi Formundaki hükümler geçerli olacaktır.

TBF No.	Bölüm 2 referansı	Veriler	Özel Talimat/Gerekler
1	7	Teklifin Dili	İngilizce Bu ihalenin Türkçe çevirisi sadece bilgi amaçlı paylaşılmıştır. İngilizce ve Türkçe versiyonları arasında bir uyumsuzluk olması durumunda, İngilizce versiyon geçerli olacaktır.
2		Gerekler Listesinin Parça veya Alt Parçaları için Teklif Sunma (kısmi teklifler)	İzin verilmemektedir.
3	20	Alternatif Teklifler	Dikkate alınmayacaktır.
4	21	Teklif Öncesi Konferans	Düzenlenmeyecektir.
5	16	Teklif Geçerlilik Süresi	Teklif son teslim tarihinden itibaren 90 gün
6	13	Geçici Teminat	8,000,00 USD tutarında Geçici Teminat Mektubu gereklidir. Kabul Edilebilir Geçici Teminat Formları: Banka Teminatı (Şablon için bkz. Bölüm 6, Form G) - Teklif Teminatı, şablona tam uygun ve İngilizce olacaktır. - Geçici Teminatın para birimi yukarıda belirtilen tutar kadar TL olacaktır. - Şablonda belirtilen alanlar dışında şablonda değişiklik yapılmayacaktır. - Geçici Teminat, Teklif Geçerlilik Süresinin sona ermesinden sonraki 30 gün boyunca geçerli olacaktır. - Orijinal Teklif Teminatı, e-ihale sisteminde belirtilen son teslim tarihine kadar aşağıdaki adrese, elektronik teslim kapsamında PDF kopyası ile birlikte teslim edilecektir. Yetkili Kişi: Tunç Gürdal, Satın Alma Görevlisi Oran Mahallesi, Mustafa Fehmi Gerceker Sokak No:12, 06550, Çankaya, Ankara / Türkiye

7	41	Sözleşmenin imzalanması üzerine Avans Ödeme	Sözleşme değerinin maksimum %20'sine kadar izin verilir. Yükleniciden avans talep edebilmesi için avans tutarı kadar ek kesin teminat ibraz etmesi istenecektir.
8	42	Maktu Tazminat	Aşağıdaki gibi uygulanacaktır: UNDP ile Yüklenici'nin sözleşme imzalamasından sonra 60 takvim gününün ötesinde her gecikme haftası (her hafta 7 takvim günü) için sözleşme bedeli yüzdesi: %2 Maksimum gecikme haftası (her hafta 7 takvim günü) 5'tir, bundan sonra UNDP sözleşmeyi feshedebilir.
9	40	Kesin Teminat	Toplam sözleşme tutarının %10'u oranında gereklidir. Not: Kesin teminat, sözleşmelerin imzalanması için bir koşul olacaktır. Sözleşme, başarılı teklif sahibinden Kesin Teminat alındıktan sonra imzalanacaktır. Kesin teminat, ödül bildiriminin UNDP'den alınmasını takip eden en fazla on beş (15) gün içinde sağlanacaktır.
10	12	Teklif Para Birimi	Yeni Türk Lirası (TRY) İstekliler, tekliflerini hazırlarken ve sunarken, enflasyon oranındaki olası artış, döviz kurundaki değişiklik veya diğer piyasa faktörlerini vb. fiyatlarına dahil edeceklerdir, çünkü ne sebeple olursa olsun. Yüklenici sözleşme bedelinin üzerinde herhangi bir bedel almaya yetkili olmayacaktır.
11	31	Açıklığa kavuşturma/sorular için son başvuru tarihi	Teklif Son Teslim Tarihi'nden 4 takvim günü önce.
12	31	Açıklığa kavuşturma/soru göndermek için İletişim Bilgileri	UNDP'de Sorumlu Kişi: Tunç Gürdal, Satın Alma Yetkilisi Adres: Oran Mahallesi, Mustafa Fehmi Gerceker Sokak No:12, 06550, Çankaya, Ankara / Türkiye E-posta: tr.procurement@undp.org
13	18, 19 ve 21	İÇ'ye Ek Bilgi ve sorulara verilen cevapların / açıklamaların iletim biçimi	Doğrudan e-İhale'ye konulacak ve yayınlanacaktır.

14	23	Teklif Son Teslim Tarihi	07 Haziran 2022 07:00 (EST/EDT New York saati) e- İhale sisteminde belirtildiği biçimde. Dikkat: Sistem saat dilim EST/EDT New York saat dilimidir.
15	22	İzin Verilen Teklif Teslim Yöntemi	Yalnızca E-İhale EVENT ID: ITB-22-056 Bu satın alma süreci, UNDP'nin online ihale sistemi üzerinden yürütülmektedir. Teklif sunmak isteyen isteklilerin sistemde kaydolmaları gereklidir. Farklı dillerde sistem kullanıcı kılavuzları ve videoları için bu sayfayı ziyaret ediniz: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/procurement-notices/resources/ Hâlihazırda kayıtlı iseniz, https://etendering.partneragencies.org adresine giderek kullanıcı adınızı ve parolanızı kullanarak giriş yapınız. Eğer parolanızı hatırlamıyorsanız “Parolamı Unuttum” linkini kullanınız. Yeni bir profil oluşturmayınız. Sisteme daha önce hiç kaydolmadıysanız aşağıdaki linki kullanarak kaydolabilir ve (ekteki) kullanıcı kılavuzundaki talimatları takip edebilirsiniz: https://etendering.partneragencies.org •Kullanıcı adı: event.guest •Parola: why2change Adınız ve soyadınızın arasına “.” (yukarıdakine benzer şekilde) koymak suretiyle iki parçadan oluşan bir kullanıcı adı oluşturmanız önemle tavsiye edilmektedir. Kaydolduktan sonra, giriş yapmak için ve parolanızı değiştirmek için kullanabileceğiniz kayıtlı e-posta adresinize geçerli bir parola gelecektir. Yeni parolanızın aşağıdaki kriterlere uygun olması gerektiğini unutmayınız: • En az 8 karakter • En az bir BÜYÜK HARF • En az bir küçük harf • En az bir sayı

			İhale dokümanlarını misafir hesabı ile yukarıdaki kullanıcı adı ve şifreyle görüntüleyebilir ve indirebilirsiniz, ancak katılmak isterseniz sisteme kaydolmanız gerekmektedir.
16	22	Teklif Teslim Adresi	Teklifler, UNDP e-ihale sistemi üzerinden sunulacaktır. Ancak Teklif teminatının (geçici teminat) aşlı, e-ihale sisteminde belirtilen son teslim tarihine kadar veya daha önce ihale sunumu kapsamında PDF kopyası ile birlikte aşağıdaki adrese teslim edilecektir: Adres: Oran Mahallesi, Mustafa Fehmi Gerçek Sokak No:12, 06550, Çankaya, Ankara / Türkiye Teklifler e-İhale yoluyla verilmekle birlikte, UNDP gerekirse, değerlendirme aşamasında, tekliflerin bir parçası olarak teslim edilen belgelerin asıllarını talep etme hakkını saklı tutar.
17	22	Elektronik başvuru (e-İhale) gerekleri	• Format: PDF dosyaları sadece • Dosya adları maksimum 60 karakter uzunlukta olmalı, Latin alfabesi / klavye karakterleri dışında hiçbir harf veya özel/Türkçe karakter içermemelidir. • Tüm dosyalar virüsten arınmış ve bozulmamış olmalıdır. • Her iletim başına maksimum dosya boyutu: 45 MB
18	25	Teklifin açılması için tarih, saat ve yer	İstekliler, teklifler açıldığında e-ihale yoluyla bildirim alacaklardır.
19	27, 36	İhale Kararı için Değerlendirme Yöntemi	Sözleşme için, en düşük fiyatlı, teknik olarak ihtiyaçlara cevap veren, en uygun ve yeterli teklif dikkate alınacaktır.
20		Sözleşmenin başlaması için beklenen tarih	Haziran 2022
21		Beklenen maksimum sözleşme süresi:	Sözleşme süresi teslimat, kabul ve ödeme sürelerini içerecektir ve UNDP ile Yüklenici arasında sözleşmenin imzalanmasından itibaren 60 gün içinde tamamlanacaktır.
22	35	UNDP ihale sonucunda sözleşmeyi	Yalnızca bir teklif sahibi ile imzalayacaktır.

23	39	İmzalanacak Sözleşme Türü	UNDP Mal ve/veya Hizmet Sözleşmesi http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html
24	39	Uygulanacak UNDP Sözleşme Koşulları	UNDP Sözleşmeler için Genel Koşullar http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html
25	44	Ödeme Koşulları	Sözleşme bedelinin %100'ü, UNDP tarafından oluşturulacak bir komite tarafından denetim yapılması, bu ITB'ye tabi malların tesliminden ve UNDP Genel Sözleşme Hüküm ve Koşullarına uygun olarak faturanın sunulmasından sonra, UNDP tarafından hazırlanacak olumlu “muayene ve kabul raporuna” istinaden ödenecektir. Sözleşme imzalandıktan sonra sözleşme bedelinin maksimum %20'sine kadar avans ödemesine izin verilir. Ancak, Yüklenici'den avans talep edebilmesi için avans tutarı kadar ek kesin teminat ibraz etmesi istenecektir. İstekliler, tekliflerini hazırlarken ve sunarken, enflasyon oranındaki olası artış, döviz kurundaki değişiklik veya diğer piyasa faktörlerini vb. fiyatlarına dahil edeceklerdir, çünkü ne sebeple olursa olsun, Yüklenici sözleşme bedelinin üzerinde herhangi bir bedel almaya yetkili olmayacaktır.
26		Ödeme Para Birimi	Ödemeler Yeni Türk Lirası (TRY) olarak yapılacaktır.
27		Vergi muafiyeti	BM ve bağlı kuruluşları tüm vergilerden muaftır. Bu nedenle, İstekliler mali tekliflerini Katma Değer Vergisi (KDV) hariç hazırlayacaklardır. KDV Kanunu ve Maliye Bakanlığı Tebliği uyarınca, ilgili makamlardan (Maliye Bakanlığı) bilgi edinmek ve/veya yayımlanmış prosedürleri gözden geçirmek/teyit etmek ve gerektiğinde belgelendirilmiş bir mali danışmana danışmak, KDV muafiyeti uygulamasının kapsamını ve prosedürlerini teyit etmek İsteklinin sorumluluğundadır. Seçilecek Yüklenici, KDV ile ilgili olarak Teklif fiyatının üzerinde herhangi bir ücret alma hakkına sahip olamaz. Toplamda Yüklenici'ye ödenecek genel sözleşme tutarı, toplam mali teklif fiyatını aşmayacaktır.
28		Ortak Girişim	İzin verilmektedir. Ortak Girişim/Konsorsiyum/Derneğin lider ortağı için önerilen sorumluluk oranı %50'den az olmayacak ve Ortak Girişim/Konsorsiyum/Dernek toplamda 3'ten fazla

			ortak içermeyecektir. Form C: Ortak Girişim/Konsorsiyum/Dernek Bilgi Formu, her bir ortağın görev ve sorumluluklarını açıkça belirtecektir.
29		COVID-19 Özel Önlemleri	İstekliler, tekliflerini sunmadan önce ve varsa ilgili giderleri tekliflerine dâhil etmek amacıyla, COVID-19 bağlamında sözleşmenin ifası boyunca almak zorunda oldukları önlemlere ilişkin olarak tüm yerel düzenlemeleri ve BM ve UNDP düzenlemelerini inceleyecektir. Yüklenici, kendi personeli, UNDP personeli, proje paydaşları ve üçüncü tarafların personelinin sağlığını ve sosyal haklarını korumak amacıyla, sözleşmenin ifası boyunca, tüm yerel düzenlemeler ve BM ve UNDP'nin zorunlu kıldığı COVID-19 mücadele önlemlerini alacaktır. UNDP Sözleşmeler için Genel Koşullar “Madde 12 – Tazminat” uyarınca (Teknik Bilgi Formu Madde 24’te verilmiştir), Yüklenici, bu Sözleşme bağlamında almak zorunda olduğu COVID-19 önlemlerine dayalı veya kaynaklanan, giderleri ve masrafları da dâhil olmak üzere tüm davalar, iddialar, talepler ve her türlü yükümlülüğe karşı UNDP’yi, görevlilerini, temsilcilerini, memurlarını ve çalışanlarını, masrafları Yüklenici’ye ait olmak üzere tazmin edecek, masun tutacak ve savunacaktır. UNDP, Yüklenici ve/veya başka bir üçüncü tarafın ihmalinin neden olduğu COVID-19 ile ilintili sağlık riskleri veya vakalarından sorumlu tutulamaz.
30		Diğer Bilgiler	1. Kadınların sahip olduğu ve yönettiği işletmeler özellikle bu ITB'ye başvurmaya teşvik edilmektedir. 2. Form B'ye eklenecek belgeler: İstekli Bilgi Formu (Kuruluş Belgesi/Ticaret Sicili ve Vekaletname gibi) düzenleyen merciler tarafından sadece yerel dilde verilmesi halinde yerel dillerde sunulabilir. . Bu durumda, bu belgelerin İngilizce tercümeleri Teklif Sahipleri tarafından yerel dildeki orijinal belgelerle birlikte sunulacaktır. UNDP, değerlendirme sırasında herhangi bir zamanda bu çevirilerin noter tasdikli versiyonlarını talep etme hakkını saklı tutar.

Bölüm 4. Değerlendirme Kriterleri

Ön İnceleme Kriterleri

Teklifler, tam olup olmadıkları ve İÇ gereklerine uygun olarak sunulup sunulmadıklarını belirlemek için Evet/Hayır bazında, aşağıdaki kriterlere göre incelenecektir:

- Uygun imzalar
- Vekaletname (imza Yetkisi)
- Verilen asgari teklif belgeleri
- Teklif Geçerlilik Süresi
- İÇ gereklerine göre teslim edilmiş, uygun format ve geçerlilik süresine sahip Geçici Teminat.

Asgari Uygunluk ve Yeterlilik Kriterleri

Uygunluk ve Yeterlilik, Geçer/Geçmez esasına göre değerlendirilecektir.

Teklifin Ortak Girişim/Konsorsiyum/Ortaklık tarafından verilmesi halinde, sair şekilde belirtilmedikçe, her ortak minimum kriterleri karşılamalıdır.

Konu	Kriterler	Belge teslim gereği
UYGUNLUK		
Yasal Durum	Satıcı, May 2020'den bu yana yasal kayıtlı bir tüzel kişi olacaktır.	Form B: İstekli BilgiFormu
Uygunluk	Satıcı İÇ Madde 3 uyarınca, BM Kuruluşu veya Dünya Bankası Grubu veya herhangi başka bir Uluslararası Kuruluş tarafından askıya alınmamıştır, men edilmemiş veya başka bir şekilde uygunsuz ilan edilmemiştir.	Form A: Teklif SunumFormu
Çıkar Çatışması	İÇ Madde 4 uyarınca çıkar çatışması bulunmamaktadır.	Form A: Teklif SunumFormu
İflas	İflas ilan etmemiştir, iflas veya tasfiye işlemlerine karışmamıştır ve Satıcıya karşı öngörülebilir bir gelecekte faaliyetlerine zarar verebilecek herhangi bir hüküm veya devam eden yasal bir işlem bulunmamaktadır.	Form A: Teklif SunumFormu
Belgeler ve Lisanslar	Satıcı, Teklif ile birlikte aşağıdaki belgeleri sunacaktır: • Üretici adına Temsilci olarak hareket etmeye tam yetkili veya teklif veren üretici değilse vekaletname. • Teklif Sahibi ülke dışında yerleşik bir kuruluş adına Teklif veriyorsa, yerel temsilci olarak resmi atama. • Teklifte sunulan teknolojilerden herhangi biri İstekli tarafından patentli ise Patent Tescil Belgeleri. • Kuruluş Belgesi/İşletme Tescil Belgesi • Varsa ticari unvan tescil belgeleri • Teklif belgelerini imzalayan kişinin yetkisini gösteren İmza Sirküleri/Vekaletname. • Varsa, İhracat/İthalat Lisanslar	Form B: İstekli BilgiFormu
YETERLİLİK		

Sorunlu Sözleşmelerin Geçmişi	Son 3 yıl içinde Yüklenicinin temerrüde düşmesi sonucu sorunlusözleşme olmamıştır.	Form D: YeterlilikFormu
Dava Geçmişi	Son 3 yıldır İstekliye karşı tutarlı mahkeme/tahkim kararı geçmişi yoktur.	Form D: YeterlilikFormu
Geçmiş Deneyim	En az 2 yıl ilgili deneyim.	Form D: YeterlilikFormu
	ya a) Son 5 yılda tamamlanmış en az 1 adet benzer değer ve benzer nitelikte sözleşme (çadır imalatı ve/veya temini)* veya b) Son 5 yılda tamamlanan, değer olarak benzer ve nitelik olarak benzer (çadır imalatı ve/veya temini) kümülatif tutarda en fazla 3 sözleşmenin toplamı* * Dikkate alınacak referans dönemi, son teslim tarihinden itibaren son 5 yıl olacaktır. Kaynakların başlangıç ve bitiş/bitiş tarihleri gün/ay/yıl olarak belirtilmelidir. İstekliler, önceki işverenleri tarafından resmi olarak düzenlenmiş Tatmin Edici Performans Beyanlarını (yani Referans Mektupları, İş Bitirme Sertifikaları) teklifleriyle birlikte sunacaklardır. <i>Ortak Girişim/Konsorsiyum/Birlik için, tüm Taraflar toplu olarak gereksinimleri karşılamalıdır.</i>	Form D: YeterlilikFormu
Mali Durum	Son 3 yıl için minimum ortalama yıllık ciro 300.0000,00 USD* (yani 2019, 2020, 2021). *Henüz 2021 yılına ait hesapları denetlenmemiş olan istekliler, 2018, 2019 ve 2020 yılına ait denetlenmiş mali tablolarını sunacaklardır. <i>(OG/Konsorsiyum ve Ortaklık durumunda, ortakların tümü kümülatifolarak bu gereği karşılayacaktır).</i>	Form D: YeterlilikFormu
	İstekli, mali durumunun mevcut sağlamlığını göstermeli ve denetlenmiş Mali Tablolarını (ilgili tüm notlar dahil olmak üzere bilançolar ve gelir tabloları) sunarak ileriye dönük uzun vadeli karlılığını göstermelidir. <i>(OG/Konsorsiyum ve Ortaklık durumunda, ortakların tümü kümülatifolarak bu gereği karşılayacaktır).</i>	Form D: YeterlilikFormu
Teknik Değerlendirme	Teknik teklifler, teklif belgesinde belirtilen Teknik Şartnameye uygunluk veya uyumsuzluk için Geçer/Geçmez esasına göre değerlendirilecektir.	Form E: Teknik TeklifFormu
Mali Değerlendirme	Bölüm 5'te listelenen ve Form F'de İstekli tarafından fiyatlandırılana gereklere dayalı ayrıntılı Fiyat Çizelgesi analizi. Fiyat karşılaştırması, her şey dâhil toplam teklif esasıyla yapılacaktır.Bütçe/kurum içi tahminler ile karşılaştırma.	Form F: Fiyat Çizelgesi Formu
Diğer Bilgiler	Önerilen marka/modelin, malların ayrıntılı teknik özelliklerini gösteren ürün kataloğu/broşürü	Form E: Teknik Teklif Formu

Bölüm 5a: Gerekler Çizelgesi ve Teknik Şartname

Teknik Şartname'nin Türkçe versiyonunun sadece referans amaçlı verildiğini lütfen unutmayın. Türkçe ve İngilizce versiyonlar arasında uyumsuzluk olması durumunda İngilizce versiyon esas alınacaktır.

Teslim edilecek ürünlerin sayısı şöyledir:

Item to be supplied description// <i>Tedarik edilecek ürün tanımı</i>	Quantity // <i>Miktar</i>
1. 45m² Life Tent // 45m² Yaşam Çadırı	197 pieces // 197 adet
Technical Specifications	
1.1 Life tents shall be 4.5 meters (+ - 0,5 m) wide, preferably 10 meters long (minimum 9 m - maximum 12 m); its shoulders shall have 1.8-2.0 meters of height and peak height of the structure shall be 2.4-2.5 meters.	1.1 <i>Yaşam çadırları 4,5 metre (+ - 0,5 m) genişliğinde, tercihen 10 metre (minimum 9 m -maksimum 12 m) uzunluğunda, yan omuz yüksekliği 1,8-2,0 metre ve yapının tepe yüksekliği 2,4-2,5 metre yüksekliğinde olmalıdır.</i>
1.2 The tent shall have a double-handle zipped door at the front and back, each 1 meter wide and 2 meters high.	1.2 <i>Çadırın ön ve arka kısmında 1 metre genişliğinde ve 2 metre yüksekliğinde çift tutamaklı fermuarlı kapı bulunmalıdır.</i>
1.3 There shall be PVC insect screens with minimum density of 105 gr/m ² and with dimensions of 38x65 cm, three on both sides of the structure, for a total of 6 screens.	1.3 <i>Yapının her iki yanında 38x65 cm ebatlarında üçer adet olmak üzere toplam 6 adet minimum 105 gr/m² yoğunluğa sahip PVC sineklik tüllü pencere bulunmalıdır.</i>
1.4 A minimum 2-year warranty shall be provided by the contractor for manufacturing defects on tents.	1.4 <i>Çadırlara, imalat hatalarına karşı yüklenici tarafından en az 2 yıl garanti verilmelidir.</i>
1.5 The tent shall be designed appropriately for multiple assembly and disassembly.	1.5 <i>Çadır, defalarca sökülüp kurulabilecek şekilde tasarlanmalıdır.</i>
1.6 The side walls of the tent shall be manufactured of 100% cotton canvas minimum 520 gr/m ² in density, meeting TS 257 EN 20811, TS EN ISO 811 or equivalent national/international standards.	1.6 <i>Çadırın yan duvarları en az 520 gr/m², TS 257 EN 20811, TS EN ISO 811 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun %100 pamuklu bez branda olmalıdır.</i>
1.7 There shall be an inner lining layer; for inner lining material, natural colored felt with minimum 350 gr/m ² of density and flame resistance (in compliance with TS 3596 / T2 Article 2.3.7 TS 3596 :2016 or equivalent national/international standards) shall be used.	1.7 <i>Çadırdaki iç astar katmanı olacak, iç astar malzemesi olarak en az 350 gr/m² yoğunlukta aleve dayanıklılık (TS 3596 / T2 Madde 2.3.7, TS 3596 :2016, veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) özelliği bulunan doğal renk keçe kullanılmalıdır.</i>
1.8 PVC canvas with density of 435 gr/m ² , water resistance (in compliance with TS 1974 EN 1734 or equivalent standard) and fire resistance (in compliance with TS 3596 / T2 Article 2.3.7 TS 3596 :2016 or equivalent national/international standards) shall be used for the roof, floor, and skirts of the tent.	1.8 <i>Çadırın çatısında, tabanında ve eteklerinde 435 gr/m² PVC su geçirmez (TS 1974 EN 1734 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) ve aleve dayanıklılık (TS 3596 / T2 Madde 2.3.7, TS 3596 :2016 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) özelliği bulunan branda kullanılmalıdır.</i>

1.9 The skirt height of the tent shall be 30 cm.	1.9 Çadırın etek yüksekliği 30 cm olmalıdır.
1.10 There shall be no deformation such as cuts or holes on the covering material.	1.10 Kaplama malzemelerinde herhangi bir kesik, delik gibi deformasyonlar bulunmamalıdır.
1.11 The bearing system and purlins shall be made of ETIAL - 60 T6 Ø42x2 mm eloxal coated aluminum pipes.	1.11 Çadırın taşıyıcı sistem ve aşıkları ETİAL – 60 T6 Ø42x2 mm eloksal kaplamalı alüminyum borulardan oluşmalıdır.
1.12 For pipe connections and frame legs contacting the floor, 20% rubber added polyamide plastic material shall be used.	1.12 Boru bağlantılarında, iskeletin tabana değen ayak pabuçlarında %20 kauçuk katkılı polyamid plastik mazleme kullanılmalıdır.
1.13 There shall be straining apparatus on the tent's feet manufactured of U bent ST37 galvanized sheet steel.	1.13 Ayaklarda çadırın gerdirilebilmesi için U bükümlü ST37 galvanizli sacdan gerdirm aparatları bulunmalıdır.
1.14 12 pieces of 40 cm galvanized nail piles for the foot straining, 12 pieces of 40 cm galvanized T pile and 4 pieces of 25 cm galvanized T pile for tent straining shall be used.	1.14 Ayak gerdirmeleri için 12 adet 40 cm boyunda galvanizli çivi kazık, çadır gerdirmeleri için de 12 adet 40 cm'lik galvanizli T kazık ve 4 adet 25 cm'lik galvanizli T kazık kullanılmalıdır.
1.15 There shall be additional support pipes 40 cm above the ground on the side walls of the tent; these pipes shall be manufactured of materials mentioned in Clause 11.	1.15 Çadırın yan duvarlarında yerden 40 cm yüksekte ek destek boruları olacak, bu borular madde 11'de belirtilen malzemeden üretilmelidir.
1.16 All profiles shall meet TSEN 755 or equivalent national/international standards standards.	1.16 Kullanılacak olan tüm profiller TSEN 755 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun olmalıdır.
1.17 Ropes and columns shall be ultraviolet (UV) resistant.	1.17 Kullanılacak olan ipler ve kolonlar ultraviyole (U.V.) dayanımlı olmalıdır.
1.18 A signboard of 30x50 cm shall be placed visibly on the tent's front or side face with inscription that 'This is installed by the Ministry of Agriculture and Forestry in the scope of KDAK project' along with Ministry, IFAD, UNDP and KDAKP logos.	1.18 Çadırın ön veya yan cephesinde görünür bir yere, üzerinde Bakanlık, IFAD, UNDP ve KDAK Projesi logoları ile birlikte 'KDAK projesi kapsamında Tarım ve Orman Bakanlığı tarafından kurulmuştur.' ifadesinin yer aldığı 30x50 cm ebatlarında bir etiket yerleştirilmelidir.
1.19 Every tent shall be packed separately, and packages shall be manufactured of polyethylene waterproof canvas with a density of minimum 180 gr/m².	1.19 Her çadır ayrı ayrı paketlenmeli ve paketler en az 180 gr/m² yoğunlukta polietilen su geçirmez brandadan yapılmalıdır.
1.20 Packages shall be designed to be easily stored.	1.20 Paketler kolayca saklanacak şekilde tasarlanmalıdır.
1.21 There shall be 1 hammer in every package to be used in tent assembly.	1.21 Her bir pakette çadırın montajında kullanılmak üzere 1 adet çekiç bulunmalıdır.
1.22 Written tent assembly instructions shall be provided by the contractor for assembling the tent.	1.22 Çadır kurulum işlemi için yüklenici tarafından yazılı çadır kurulum talimatı verilmelidir.
1.23 Tents shall be delivered by the contractor to the address provided by the UNDP.	1.23 Çadırlar UNDP tarafından gösterilecek adrese bizzat yüklenici tarafından teslim edilecektir.

Bölüm 5b: Diğer İlgili Gereklr

Yukarıdaki tabloda yer alan Gereklr Listesine ek olarak, İsteklilerden, gereklrın yerine getirilmesi ile ilgili olarak aşağıdaki gereklr, koşullar ve ilgili hizmetleri dikkate almaları talep edilmektedir:

Teslim Koşulları [INCOTERMS 2010]	DAP (ADANA ya teslim)
Teslimat/Kurulum Yerlerinin Tam Adresi	ADANA: Adana İl Tarım ve Orman Müdürlüğü, Köprülü Mahallesi Mithat Özsan Bulvarı No:4 01330 Yüreğir/ADANA Ürünlerin yukarıda belirtilen yere teslimi için nakliye ile ilgili masraflar fiyat teklifine dahil edilecektir. Yüklenici, nakliye ile ilgili masraflar için herhangi bir ek ödeme talep etmeyecektir.
Teslim süresi	UNDP ile Yüklenici arasında sözleşmenin imzalanmasından itibaren 60 takvim günü içinde tamamlanacaktır.
Teslimat öncesi ve teslimat anında muayene	Tüm ekipman, ünitenin gerekli teknik ve kalite spesifikasyonlarında çalışabilmesini sağlamak için gerekli aksesuarlar ve/veya parçalar ile eksiksiz olarak sağlanacaktır. Ek 3- Sözleşmelere İlişkin Genel Şartlar Madde 11 “Mal Alımı”na ek olarak, muayene ve kabul işlemleri, malın teslimini müteakip Muayene ve Kabul Komitesi tarafından yapılacaktır. Denetimlerin sonunda, Denetim ve Kabul Komitesi'nin Teknik Şartnameye uygun olarak eksik ve/veya uygunsuz çalışma tespit etmesi durumunda UNDP, Yükleniciye herhangi bir ödeme yapmama hakkına sahiptir.
Garanti süresi	Tüm ürünler için minimum 2 yıl üretici garantisi gereklidir. Malların tüm ilgili parçalarının ve bileşenlerinin onaylı garanti belgeleri, teslimat sırasında UNDP'ye sunulacaktır.
Ödeme Koşulları	UNDP'nin oluşturduğu komisyonun muayene sonucuna dayalı olarak olumlu “muayene ve kabul raporu” verilmesi ve Yüklenici'den fatura alınması üzerine, sözleşme tutarının %100'ü ödenecektir. Sözleşme imzalandıktan sonra sözleşme bedelinin maksimum %20'sine kadar avans ödemesine izin verilir. Ancak, Yüklenici'den avans talep edebilmesi için avans tutarı kadar ek kesin teminat ibraz etmesi istenecektir. İstekliler, tekliflerini hazırlarken ve sunarken, enflasyon oranındaki olası artış, döviz kurundaki değişiklik veya diğer piyasa faktörlerini vb. fiyatlarına dahil edeceklerdir, çünkü ne sebeple olursa olsun Yüklenici sözleşme bedelinin üzerinde herhangi bir bedel almaya yetkili olmayacaktır.
Ödemeyi Serbest Bırakma Koşulları	- Varış noktasına varışta malların muayenesi - ITB gerekliliklerine tam uyum temelinde Malların Yazılı Kabulü
Kataloglar, talimatlar ve kullanım kılavuzları dahil tüm belgeler bu dilde olacaktır.	Türkçe

Bölüm 6: Teslim Edilecek Teklif Formları / Kontrol Listesi

Bu form, Teklifinizin hazırlanması için bir kontrol listesi olarak hizmet vermektedir. Teslim Edilecek Teklif Formlarını formlardaki talimata uygun olarak doldurun ve Teklif tesliminizin bir parçası olarak verin. Form formatlarında değişiklik yapılmasına izin verilmeyecek ve hiçbir ikame kabul edilmeyecektir.

Teklifinizi göndermeden önce, TBF 22'nin Teklif Sunma talimatı ile uyumluluğundan emin olun.

Teknik Teklif: [here]

Teslim Edilecek tüm Teklif Formlarını uygun biçimde doldurdunuz mu?	
▪ Form A: Teklif Sunum Formu	☐
▪ Form B: İstekli Bilgi Formu	☐
▪ Form C: Ortak Girişim/Konsorsiyum/Ortaklık Bilgi Formu	☐
▪ Form D: Yeterlilik Formu	☐
▪ Form E: Teknik Teklif Formu	☐
▪ Form G: Teklif Teminatı Şablonu	☐
Bölüm 4'teki değerlendirme kriterlerine uygunluğu sağlamak için gerekli belgeleri sağladınız mı?	☐

Fiyat Çizelgesi:

▪ Form F: Fiyat Çizelgesi Formu	☐
---------------------------------	--------------------------

Form A: Teklif Sunum Formu

İsteklinin Adı:	[İsteklinin Adını Girin]	Tarih:	Tarih seçin
İÇ referansı:	UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056		

Aşağıda imzası bulunan bizler, UNDP-TUR-ITB(UR)-2021/010 No.lu İhale Çağrınız ve Teklifimiz uyarınca, [Mal ve hizmetlerin adını girin] için gerekli malları ve ilgili hizmetleri tedarik etmeyi teklif ediyoruz. Teknik Teklif ve Fiyat Çizelgesi'ni içeren Teklifimizi bu vesile ile sunuyoruz.

Ekteki Fiyat Çizelgesi şu toplam içindir: [Tutarı rakam ve yazıyla girin, para birimini belirtin].

Sözleşmenin herhangi bir parçası için firmamız, bağlı şirketleri veya iştirakleri veya çalışanları, OG/Konsorsiyum/Ortaklık veya taşeronları veya tedarikçileri dâhil aşağıdakileri beyan ederiz:

- Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi Yaptırım Listelerinin özetinden türetilen yasaklamalar dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Birleşmiş Milletler tarafından konulan tedarik yasağı kapsamında değiliz;
- Herhangi bir BM Kuruluşu veya Dünya Bankası Grubu veya herhangi bir başka uluslararası kuruluş tarafından askıya alınmadık, men edilmedik, yaptırım uygulanmadık veya başka şekilde uygunsuz olarak tanımlanmadık;
- İsteklilere Talimatın 4. Maddesi uyarınca herhangi bir çıkar çatışmamız bulunmamaktadır;
- Geçtiğimiz yıl içinde BM personeli olan bir kişiyi, eğer bahsi geçen BM personeli BM'deki son üç hizmet yılı içinde kendi kapasitesinde firmamız ile eski mesleki ilişkiler içinde bulunduysa, istihdam etmiyoruz ya da istihdam etmeyi öngörmüyoruz (ST/SGB/2006/15'de yayımlanmış BM-sonrası istihdam kısıtlamaları uyarınca);
- İflas ilan etmedik, iflas veya tasfiye işlemlerine karışmadık ve öngörülür bir gelecekte faaliyetlerimize zarar verebilecek herhangi bir hüküm veya devam eden bir yasal işlem bulunmamaktadır;
- Yolsuzluk, hile, cebir, danışıklılık, engelleme veya diğer etik olmayan uygulamalar dâhil BM veya diğer taraflarla yasaklanmış uygulamalara girmiyoruz ve işleri BM'ye herhangi bir mali, operasyonel, itibar veya diğer gereksiz riske meydan vermeyecek şekilde yürütüyoruz, ve Birleşmiş Milletler Tedarikçi Davranış Kuralları ilkelerini benimsiyoruz ve Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin ilkelerine bağlı kalıyoruz.

Bu Teklifte yer alan tüm bilgi ve beyanların doğru olduğunu ve bu Teklifte yer alan yanlış yorumlamaların veya gerçek dışı beyanların UNDP tarafından diskalifiye edilmemize ve/veya yaptırıma yol açabileceğini kabul ediyoruz.

UNDP Genel Sözleşme Koşulları da dâhil Teklif Dokümanları ile uyumlu olarak ve Gerekler Listesi ve Teknik Şartname/Teknik Gereklere uygun olarak mal ve ilgili hizmetleri tedarik etmeyi teklif ediyoruz.

Teklifimiz, Teklif Bilgi Formunda belirtilen süre boyunca geçerli ve bağlayıcı olmaya devam edecektir. Aldığınız herhangi bir teklifi kabul etmek zorunda olmadığınızı farkındayız ve anlıyoruz.

Aşağıda imzası bulunan ben, bu Teklifi imzalamak ve UNDP'nin bu Teklifi kabul etmesi halinde ilzam etmek için [İsteklinin Adını Girin] tarafından resmi olarak yetkilendirildiğimi onaylıyorum.

Adı-Soyadı _____

Unvan: _____

Tarih: _____

İmza: _____

[İsteklinin resmi stampa/kaşesini vurun]

Form B: İstekli Bilgi Formu

İsteklinin yasal adı	[Doldurun]
Yasal adres	[Doldurun]
Tescil yılı	[Doldurun]
İsteklinin Yetkili Temsilcisine Ait Bilgiler	Adı-Soyadı ve Unvanı [Doldurun] Telefon numaraları: [Doldurun] E-posta: [Doldurun]
UNGM'ye kayıtlı satıcı mısınız?	☐ Evet ☐ Hayır Evet ise, [UNGM satıcı numarasını girin]
UNDP satıcısı mısınız?	☐ Evet ☐ Hayır Evet ise, [UNDP satıcı numarasını girin]
Çalışılan ülkeler	[Doldurun]
Tam zamanlı çalışan sayısı	[Doldurun]
Kalite Güvence Belgeleri (ör. ISO 9000 veya Eşdeğer) (Evet ise, geçerli belgenin kopyasını verin):	[Doldurun]
Şirketinizin çevreyle ilgili ISO 14001 veya ISO 14064 veya eşdeğeri gibi herhangi bir akreditasyonu var mı? (Evet, geçerli belgenin kopyasını verin):	[Doldurun]
Şirketinizin Çevre Politikasına dair yazılı bir beyanı var mı? (Evet ise, kopyasını verin)	[Doldurun]
Kuruluşunuz, örneğin, kadınların güçlendirilmesi, yenilenebilir enerjiler veya bu tür konuları teşvik eden ticaret kurumlarına üyelik ile ilgili şirket içi politika belgeleri gibi diğer yollarla sürdürülebilirliğe önemli ölçüde bağlılık gösteriyor mu?	[Doldurun]
Şirketiniz BM Küresel İlkeler Sözleşmesi üyesi mi?	[Doldurun]
Teklif değerlendirme sırasında UNDP'nin açıklığa kavuşturma talepleri için iletişime geçebileceği kişi	Adı-Soyadı ve Unvanı [Doldurun] Telefon numaraları: [Doldurun] E-posta: [Doldurun]

Şu belgeleri ekleyin:	Teklif ile birlikte aşağıdaki belgeler sunulmalıdır: ▪ Kuruluş Belgesi/İşletme Tescil Belgesi ▪ Varsa ticari unvan tescil belgeleri ▪ İmza Sirküleri/Vekaletname ▪ Üretici adına acente / bayi / distribütör olarak hareket etme sertifikası veya yetkisi. ▪ Teklifte sunulan teknolojilerden herhangi biri İstekli tarafından patentli ise Patent Tescil Belgeleri. ▪ Varsa İhracat Lisansları ▪ Teklif Sahibi ülke dışında yerleşik bir kuruluş adına Teklif veriyorsa, yerel temsilci olarak Resmi Atama Mektubu.
------------------------------	---

Form C: Ortak Girişim/Konsorsiyum/Ortaklık Bilgi Formu

İsteklinin Adı:	[İsteklinin Adını Girin]	Tarih:	Tarih seçin
İÇ referansı:	UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056		

Teklifin bir Ortak Girişim/Konsorsiyum/Ortaklık olarak sunulması halinde doldurulup, Teklifiniz ile birlikte verilecektir.

No	İş Ortağının adı ve iletişim bilgileri (adres, telefon numaraları, faks numaraları, e-posta adresi)	Teklif edilen sorumluluk oranları (%) olarak ve gerçekleştirilecek mal ve/veya hizmetlerin türü
1	[Doldurun]	[Doldurun]
2	[Doldurun]	[Doldurun]
3	[Doldurun]	[Doldurun]

Lider iş ortağının adı (İÇ süreci, ve bir İhalenin verilmesi durumunda, sözleşmenin yürütülmesi sırasında OG, Konsorsiyum, Ortaklığı bağlama yetkisi)	[Doldurun]
---	------------

İstekliler aşağıda atıfta bulunulan belgenin her ortak tarafından imzalanmış kopyasını ekleyecektir. Bu belge, söz konusu ortak girişim üyelerinin muhtemel yasal yapısını ve müşterek ve münferit yükümlülüğün teyidini ayrıntılandırmaktadır:

☐ Ortak girişim kurma niyet mektubu **VEYA** ☐ OG/Konsorsiyum/Ortaklık anlaşması

İhalenin verilmesi durumunda, Ortak Girişimin/Konsorsiyumun/Ortaklığın tüm taraflarının, Sözleşme hükümlerinin yerine getirilmesi için UNDP'ye müştereken ve münferiden sorumlu olacağını teyit ederiz.

İş ortağının adı:

İmza: _____

Tarih: _____

İş ortağının adı:

İmza: _____

Tarih: _____

İş ortağının adı:

İmza: _____

Tarih: _____

İş ortağının adı:

İmza: _____

Tarih: _____

Form D: Uygunluk ve Yeterlilik Formu

İsteklinin Adı:	[İsteklinin Adını Girin]	Tarih:	Tarih seçin
İÇ referansı:	UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056		

1. Sorunlu Sözleşmelerin Geçmişi

☐ Son 3 yılda sorunlu sözleşme gerçekleşmedi.			
☐ Son 3 yılda yapılmayan sözleşme(ler).			
Yıl	Sözleşmenin yapılmayan kısmı	Sözleşme Bilgileri	Toplam Sözleşme Tutarı (ABD Doları cinsinden carideğer)
		Müşterinin Adı: Müşterinin Adresi: Yapılmama Sebep(ler)i:	

2. Dava Geçmişi (devam eden davalar da dâhil)

☐ Son 3 yıldaki dava geçmişi yok.			
☐ Aşağıda belirtildiği gibi dava geçmişi bulunmaktadır			
Uyuşmazlık yılı	Uyuşmazlık tutarı(ABD Doları cinsinden)	Sözleşme Bilgileri	Toplam Sözleşme Tutarı (ABD Doları cinsinden carideğer)
		Müşterinin Adı: Müşterinin Adresi: Uyuşmazlık Konusu: Uyuşmazlığı başlatan taraf:Uyuşmazlık durumu: Eğer çözüldüyse, kazanan taraf:	

3. İlgili Geçmiş Deneyim

Lütfen yalnızca son 5 yılda başarıyla tamamlanan önceki benzer deneyimleri listeleyin.

Yalnızca Teklif Sahibinin bir şirket olarak Müşteri tarafından yasal olarak sözleşme imzalandığı veya Konsorsiyum/JV ortaklarından biri olduğu görevleri listeleyin. Teklif Sahibinin özel veya diğer firmalar aracılığıyla çalışan bireysel uzmanları tarafından tamamlanan görevler, Teklif Sahibinin veya Teklif Sahibinin ortaklarının veya alt danışmanlarının ilgili deneyimi olarak iddia edilemez, ancak Uzmanların kendileri tarafından özgeçmişlerinde talep edilebilir. Teklif Sahibi, UNDP tarafından talep edilmesi halinde ilgili belgelerin ve referansların kopyalarını sunarak iddia edilen deneyimi kanıtlamaya hazır olmalıdır.

Proje adı ve İşin Yapıldığı Ülkesi	Müşteri ve Referans İletişim Bilgileri	Sözleşme Değeri	Faaliyet dönemi ve durum	Üstlenilen faaliyet türleri

Teklif sahibinin USD (ABD Doları) dışında bir para biriminde bir sözleşme değeri sunması durumunda, bu değer yukarıdaki tabloda sözleşme tarihindeki BM Operasyonel Döviz Kurları kullanılarak USD'ye çevrilecektir.

İstekliler ayrıca yukarıdaki görevler için daha fazla ayrıntı içeren kendi Proje Veri Sayfalarını ekleyebilirler.

İstekliler, Teklifleri ile birlikte Tatmin Edici Performans Beyanları (yani Referans Mektupları, İş Bitirme Sertifikaları) sunacaklardır. Referans mektupları ve/veya Bitirme Sertifikaları asgari olarak yukarıdaki tabloda istenen bilgileri içerecektir.

4. Mali Durum

Son 3 yılda yıllık ciro (ABD Doları eşdeğeri olarak)	2019	ABD Doları
	2020	ABD Doları
	2021	ABD Doları
Son Kredi Derecesi (varsa), kaynağı belirtin		

Mali bilgiler (ABD Doları eşdeğeri*)	Son 3 yıl için geçmiş bilgileri		
	2019	2020	2021
	<i>Bilanço Bilgileri</i>		
Toplam Varlıklar (TA)			
Toplam Borçlar (TL)			
Mevcut Varlıklar (CA)			
Mevcut Borçlar (CL)			
	<i>Gelir Tablosundan Alınan Bilgiler</i>		
Toplam/Brüt Gelir (TR)			
Vergi Öncesi Karlar (PBT)			
Net Kar			
Mevcut Oran			

*Mali değerlerin ABD Doları (Amerikan Doları) dışında bir para biriminde olması durumunda, teklif sahipleri

İlgili dönemin 31 Aralık tarihinde geçerli olan değeri BM Operasyonel Döviz Kurlarını kullanarak ilgili döneme çevirecek ve ABD Doları değerlerini ABD Doları cinsinden belirteceklerdir. yukarıdaki tablolar. BM operasyonel döviz kuru aşağıdaki web sitesinde mevcuttur:

İstekliler, aşağıdaki koşullara uymak kaydıyla, yukarıda talep edilen yıllar için denetimden geçmiş mali tabloların kopyalarını ekleyecektir (tüm ilgili notlar ve gelir tabloları dâhil bilançolar). Firmalar mali tablolarının Türkçe versiyonu sunabilirler; ancak UNDP, değerlendirme aşamasında tercüme edilmiş versiyonları isteme hakkını saklı tutar:

- a) İsteklinin veya OG'ye taraf, fakat kardeş veya ana olmayan, şirketlerin mali durumunu yansıtmak zorundadır;
- b) Geçmiş mali tablolar bir serbest muhasebeci mali müşavir tarafından denetlenmek zorundadır;
- c) Geçmiş mali tablolar, hâlihazırda tamamlanmış ve denetlenmiş muhasebe dönemlerine karşılık gelmek zorundadır. Kısmi süreli beyannameler kabul edilmeyecektir.

Form E: Teknik Teklif Formu

İsteklinin Adı:		[İsteklinin Adını Girin]	Tarih:	Tarih seçin
İÇ referansı:		UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056		

Teklif Sahibinin Teklifi, Teknik Teklifin bu formatına uygun olarak düzenlenmelidir. İstekliye bir gereklilik sunulduğunda veya belirli bir yaklaşımı kullanması istendiğinde, teklif sahibi yalnızca kabulünü belirtmemeli, aynı zamanda gereksinimlere nasıl uymayı planladığını da açıklamalıdır. Açıklayıcı bir yanıt istendiğinde, aynı yanıtın sağlanamaması yanıt vermeme olarak değerlendirilecektir.

BÖLÜM 1: İsteklinin kalifikasyonu, kapasitesi ve uzmanlığı

1.1 Uygulamayı etkilemesi muhtemel genel organizasyon yeteneği: yönetim yapısı, finansal istikrar ve proje finansman kapasitesi, proje yönetimi kontrolleri, herhangi bir işin alt yükleniciye ne ölçüde verileceği (eğer öyleyse, ayrıntıları belirtin).

1.2 Bölgede/ülkede gerçekleştirilen benzer taahhütlere ilişkin uzmanlık bilgisi ve deneyiminin uygunluğu.

BÖLÜM 2: Tedarik Kapsamı, Teknik Özellikler ve İlgili Hizmetler

Bu bölüm, Teklif Sahibinin, belirtilen spesifik bileşenleri tanımlayarak, belirtildiği gibi gereksinimleri ele alarak şartnameye yanıt verdiğini göstermelidir; önerilen temel performans özelliklerinin ayrıntılı bir tanımını sağlamak; ve teklif edilen teklifin gereksinimleri/şartnameleri nasıl karşıladığını veya aştığını göstermek. Tüm önemli hususlar yeterli ayrıntıda ele alınmalıdır.

ÖNEMLİ NOT:

İstekliler, teklif ettikleri ürünlerin Marka Adı ve Model numarası ile teklif edilen ürünlerin aşağıdaki tabloda belirtilen özelliklere karşılık gelen özelliklerini belirterek aşağıdaki tabloyu İngilizce olarak dolduracaklardır. Teklif edilen ürün, aşağıdaki minimum teknik özelliklerden herhangi birini karşılamıyorsa, uyumlu olarak kabul edilmeyecek ve teklif geçersiz sayılacaktır. Lütfen teklif edilen ürünün aşağıda istenen minimum özellikleri karşıladığından emin olun.

Item to be supplied description// <i>Tedarik edilecek ürün tanımı</i>		Quantity // <i>Miktar</i>
1. 45m ² Life Tent // <i>45m² Yaşam Çadırı</i>		197 pieces // <i>197 adet</i>
Requested Technical Specifications	<i>Talep edilen teknik özellikler</i>	Offered technical specifications by the Bidder shall be inserted in English. <i>Firma tarafından teklif edilen teknik özellikler İngilizce olarak verilmelidir.</i>
1.1 Life tents shall be 4.5 meters (+	1.1 <i>Yaşam çadırları 4,5 metre (+</i>	-

- 0,5 m) wide, preferably 10 meters long (minimum 9 m - maximum 12 m); its shoulders shall have 1.8-2.0 meters of height and peak height of the structure shall be 2.4-2.5 meters.	<i>0,5 m) genişliğinde, tercihen 10 metre (minimum 9 m -maksimum 12 m) uzunluğunda, yan omuz yüksekliği 1,8-2,0 metre ve yapının tepe yüksekliği 2,4-2,5 metre yüksekliğinde olmalıdır.</i>	
1.2 The tent shall have a double-handle zipped door at the front and back, each 1 meter wide and 2 meters high.	<i>1.2 Çadırın ön ve arka kısmında 1 metre genişliğinde ve 2 metre yüksekliğinde çift tutamaklı fermuarlı kapı bulunmalıdır.</i>	
1.3 There shall be PVC insect screens with minimum density of 105 gr/m ² and with dimensions of 38x65 cm, three on both sides of the structure, for a total of 6 screens.	<i>1.3 Yapının her iki yanında 38x65 cm ebatlarında üçer adet olmak üzere toplam 6 adet minimum 105 gr/m² yoğunluğa sahip PVC sineklik tüllü pencere bulunmalıdır.</i>	
1.4 A minimum 2-year warranty shall be provided by the contractor for manufacturing defects on tents.	<i>1.4 Çadırlara, imalat hatalarına karşı yüklenici tarafından en az 2 yıl garanti verilmelidir.</i>	
1.5 The tent shall be designed appropriately for multiple assembly and disassembly.	<i>1.5 Çadır, defalarca sökülüp kurulabilecek şekilde tasarlanmalıdır.</i>	
1.6 The side walls of the tent shall be manufactured of 100% cotton canvas minimum 520 gr/m ² in density, meeting TS 257 EN 20811, TS EN ISO 811 or equivalent national/international standards.	<i>1.6 Çadırın yan duvarları en az 520 gr/m², TS 257 EN 20811, TS EN ISO 811 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun %100 pamuklu bez branda olmalıdır.</i>	
1.7 There shall be an inner lining layer; for inner lining material, natural colored felt with minimum 350 gr/m ² of density and flame resistance (in compliance with TS 3596 / T2 Article 2.3.7 TS 3596 :2016 or equivalent national/international standards) shall be used.	<i>1.7 Çadırdaki iç astar katmanı olacak, iç astar malzemesi olarak en az 350 gr/m² yoğunlukta aleve dayanıklılık (TS 3596 / T2 Madde 2.3.7, TS 3596 :2016, veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) özelliği bulunan doğal renk keçe kullanılmalıdır.</i>	
1.8 PVC canvas with density of 435 gr/m ² , water resistance (in compliance with TS 1974 EN 1734 or equivalent standard) and fire resistance (in compliance with TS 3596 / T2	<i>1.8 Çadırın çatısında, tabanında ve eteklerinde 435 gr/m² PVC su geçirmez (TS 1974 EN 1734 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) ve aleve dayanıklılık (TS 3596 / T2 Madde</i>	

Article 2.3.7 TS 3596 :2016 or equivalent national/international standards) shall be used for the roof, floor, and skirts of the tent.	2.3.7, TS 3596 :2016 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun) özelliği bulunan branda kullanılmalıdır.	
1.9 The skirt height of the tent shall be 30 cm.	1.9 Çadırın etek yüksekliği 30 cm olmalıdır.	
1.10 There shall be no deformation such as cuts or holes on the covering material.	1.10 Kaplama malzemelerinde herhangi bir kesik, delik gibi deformasyonlar bulunmamalıdır.	
1.11 The bearing system and purlins shall be made of ETIAL - 60 T6 Ø42x2 mm eloxal coated aluminum pipes.	1.11 Çadırın taşıyıcı sistem ve aşıkları ETİAL – 60 T6 Ø42x2 mm eloksal kaplamalı alüminyum borulardan oluşmalıdır.	
1.12 For pipe connections and frame legs contacting the floor, 20% rubber added polyamide plastic material shall be used.	1.12 Boru bağlantılarında, iskeletin tabana değen ayak pabuçlarında %20 kauçuk katkılı polyamid plastik mazleme kullanılmalıdır.	
1.13 There shall be straining apparatus on the tent's feet manufactured of U bent ST37 galvanized sheet steel.	1.13 Ayaklarda çadırın gerdirilebilmesi için U bükümlü ST37 galvanizli sacdan gerdirme aparatları bulunmalıdır.	
1.14 12 pieces of 40 cm galvanized nail piles for the foot straining, 12 pieces of 40 cm galvanized T pile and 4 pieces of 25 cm galvanized T pile for tent straining shall be used.	1.14 Ayak gerdirmeleri için 12 adet 40 cm boyunda galvanizli çivi kazık, çadır gerdirmeleri için de 12 adet 40 cm'lik galvanizli T kazık ve 4 adet 25 cm'lik galvanizli T kazık kullanılmalıdır.	
1.15 There shall be additional support pipes 40 cm above the ground on the side walls of the tent; these pipes shall be manufactured of materials mentioned in Clause 11.	1.15 Çadırın yan duvarlarında yerden 40 cm yüksekte ek destek boruları olacak, bu borular madde 11'de belirtilen malzemeden üretilmelidir.	
1.16 All profiles shall meet TSEN 755 or equivalent national/international standards standards.	1.16 Kullanılacak olan tüm profiller TSEN 755 veya muadili ulusal/uluslararası standartlara uygun olmalıdır.	
1.17 Ropes and columns shall be ultraviolet (UV) resistant.	1.17 Kullanılacak olan ipler ve kolonlar ultraviyole (U.V.) dayanımlı olmalıdır.	
1.18 A signboard of 30x50 cm shall be placed visibly on the tent's front or side face with inscription that 'This is installed by the Ministry of Agriculture and Forestry in the scope of	1.18 Çadırın ön veya yan cephesinde görünür bir yere, üzerinde Bakanlık, IFAD, UNDP ve KDAK Projesi logoları ile birlikte 'KDAK projesi kapsamında Tarım ve Orman	

KDAK project' along with Ministry, IFAD, UNDP and KDAKP logos.	<i>Bakanlığı tarafından kurulmuştur.' ifadesinin yer aldığı 30x50 cm ebatlarında bir etiket yerleştirilmelidir.</i>	
1.19 Every tent shall be packed separately, and packages shall be manufactured of polyethylene waterproof canvas with a density of minimum 180 gr/m ² .	<i>1.19 Her çadır ayrı ayrı paketlenmeli ve paketler en az 180 gr/m² yoğunlukta polietilen su geçirmez brandadan yapılmalıdır.</i>	
1.20 Packages shall be designed to be easily stored.	<i>1.20 Paketler kolayca saklanacak şekilde tasarlanmalıdır.</i>	
1.21 There shall be 1 hammer in every package to be used in tent assembly.	<i>1.21 Her bir pakette çadırın montajında kullanılmak üzere 1 adet çekiç bulunmalıdır.</i>	
1.22 Written tent assembly instructions shall be provided by the contractor for assembling the tent.	<i>1.22 Çadır kurulum işlemi için yüklenici tarafından yazılı çadır kurulum talimatı verilmelidir.</i>	
1.23 Tents shall be delivered by the contractor to the address provided by the UNDP.	<i>1.23 Çadırlar UNDP tarafından gösterilecek adrese bizzat yüklenici tarafından teslim edilecektir.</i>	

Önerilen marka/modele ait ürünlerin detaylı teknik özelliklerini gösteren ürün kataloğu/broşürü sunulmalıdır.

Diğer İlgili hizmetler ve gerekler (Bölüm 5b'de verilen bilgilere dayanarak)	Gereklere Uygunluk (teklifinizin aşağıdaki gereksinimlere uygunluğunu teyit ediniz)		İlgili şartlara yönelik açıklama ve detaylar.
	Evet, teyit ediyoruz.	Hayır, uygun değil. (Sapmaları belirtiniz)	
Sözleşmenin imzalanmasını müteakip 60 gün içinde tüm ürünlerin teslim edilmesi			
Tüm ürünler 2 yıl üretici garantisine sahip olacaktır.			

FORM F: Fiyat Çizelgesi Formu

Teklif Sahibinin Adı:	[İsteklinin Adını Giriniz]	Tarih:	Tarih seçiniz
ITB referansı:	UNDP-TUR-ITB(UR)-2022/056		

Teklif Sahibinin, aşağıdaki formatı izleyerek Fiyat Çizelgesi hazırlaması gerekmektedir.

BM ve bağlı kuruluşları, özel tüketim vergisi hariç, tüm vergilerden muaf olduğu için, fiyat, katma değer vergisi (KDV) içermeyecektir.

Teklifin Para Birimi: Yeni Türk Lirası (TRY)

Fiyat Teklifi

Description of Goods <i>Malın Tanımı</i>	Quantity <i>// Miktar</i>	Unit Price per item <i>// Ürün Başına Birim Fiyat (TRY)</i>	Total Price of items <i>// Ürünlerin Toplam Fiyatı (TRY)</i>
1. 45m ² Shelter Tent // 45m ² Yaşam Çadırı	197		
Total Final and All-Inclusive Price Quotation (TRY) <i>Toplam kesin ve her şey dahil fiyat teklifi (TRY)</i>			

***Her şey dahil Mali Teklif, ITB'de belirtilen gerekliliklerin yerine getirilmesiyle ilgili tüm maliyetleri içerecektir. Yüklenici, Yüklenicinin maliyetlerindeki artış veya buna cevaben sunacağı Fiyat Çizelgesi'ndeki eksik mal/hizmetler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, herhangi bir nedenle UNDP'den herhangi bir fiyat farkı ve/veya ek tutar alma hakkına sahip olmayacaktır. ITB. İstekliler, tekliflerini hazırlarken ve sunarken, enflasyon oranındaki olası artış, döviz kurundaki değişiklik veya diğer piyasa faktörlerini vb. fiyatlarına dahil edeceklerdir, çünkü ne sebeple olursa olsun. Yüklenici sözleşme bedelinin üzerinde herhangi bir bedel almaya yetkili olmayacaktır.**

İsteklinin Adı: _____
Yetkili İmza: _____
Yetkili imza sahibinin Adı: _____
Görev Unvanı: _____

FORM G: Form of Bid Security

Bid Security must be issued using the official letterhead of the Issuing Bank.

Except for indicated fields, no changes may be made on this template.

To: UNDP
[Insert contact information as provided in Data Sheet]

WHEREAS [Name and address of Bidder] (hereinafter called “the Bidder”) has submitted a Bid to UNDP dated [Click here to enter a date](#) to execute goods and/or services [Insert Title of Goods and/or Services] (hereinafter called “the Bid”):

AND WHEREAS it has been stipulated by you that the Bidder shall furnish you with a Bank Guarantee by arecognized bank for the sum specified therein as security if the Bidder:

- a) Fails to sign the Contract after UNDP has awarded it;
- b) Withdraws its Bid after the date of the opening of the Bids;
- c) Fails to comply with UNDP’s variation of requirement, as per ITB instructions; or
- d) Fails to furnish Performance Security, insurances, or other documents that UNDP may require as a condition to rendering the contract effective.

AND WHEREAS we have agreed to give the Bidder such Bank Guarantee:

NOW THEREFORE we hereby affirm that we are the Guarantor and responsible to you, on behalf of the Bidder, up to a total of [amount of guarantee] [in words and numbers], such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Price Bid is payable, and we undertake to pay you, upon your first written demand and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [amount of guarantee as aforesaid] without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

This guarantee shall be valid up to 30 days after the final date of validity of bids.

SIGNATURE AND SEAL OF THE GUARANTOR BANK

Signature: _____ Name: _____

Title: _____ Date: _____

Name of Bank _____ Address _____

[Stamp with official stamp of the Bank]

[insert: address and email address]